

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Achene	ជាផ្លែតូច ស្ងួត ដែលមានគ្រាប់តែមួយគត់ ។ (q.v.) ដែលមិនប្រេះ ឬបែកចេញគ្រាប់ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Acid	អាស៊ីត ជាសារធាតុគីមីដែលមាន pH តូចជា 7 ជាពាក្យផ្ទុយនឹងបាស ដែលជាសមាសធាតុដែល មានអ៊ីយ៉ុង អ៊ីដ្រូសែន ច្រើនជាងទឹក ។	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia - Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Acid Rain	ជាសារធាតុបំពុលអាស៊ីត ដែលធ្លាក់មកជាទំរង់ខុសៗ ជាទំរង់សើម (ភ្លៀង អ័ព្វវី ព្រិល) ឬ ទំរង់ស្ងួត (ឧស្ម័ន ឬផ្លូលីតូចៗ) Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198. Not for further reproduction.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Acid Soil	ដីដែលមានប្រតិកម្ម ក្រោម pH ស្មើ 7.0 ។ វាមានអ៊ីយ៉ុង អ៊ីដ្រូសែនច្រើនជាងទឹក ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Acuminate	រាងរាវស្រួច ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Aerobic	1. ការត្រូវការអុកស៊ីសែន : រស់នៅ ឬកើតឡើងនៅទីកន្លែងដែលមានអុកស៊ីសែន ។ 2. ការផ្តល់អោយអុកស៊ីសែន: មាន ឬផ្តល់នូវអុកស៊ីសែន ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Afforestation	ការដាំដុះព្រៃឈើឡើងវិញ នៅតំបន់ដែលពីមុនមិនមានព្រៃឈើ រឺ ដីដែលមិនមានព្រៃឈើដុះលូតលាស់ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Agroforestry, Agro-forestry	ជាឈ្មោះនៃប្រព័ន្ធប្រើប្រាស់ដី និងបច្ចេកវិទ្យា ដែលប្រភេទឈើត្រូវបានប្រើប្រាស់សំរាប់ការគ្រប់គ្រងដី ដូចជាដំណាំកសិកម្ម សត្វក្នុងទំរង់ជាការរៀបចំ ។	Source: Terminology for Integrated Resources Planning and Management, Choudhury, K.; Jansen, L. (ed.); 1999; FAO/UNEP.
Agrosilviculture	ទំរង់នៃកសិកម្មកសិកម្ម ដែលរួមមាន ដើមឈើ និង ដំណាំកសិកម្ម ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Agrosilvopastoralism	ទំរង់នៃកសិកម្មកសិកម្ម ដែលរួមមាន ដើមឈើ ដំណាំកសិកម្ម និងការចិញ្ចឹមសត្វ ។ អត្ថន័យដូច agrosilvopasture	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Alkali	កាល់ស្យូមកាបូណាត រឺ ប៉ូតាស្យូមកាបូណាត ដែលមានជាតិល្វីង	Source: Dictionary of Geological Terms; Bates,R;

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ប្រៃ ដែលមាននៅតំបន់ arid និង semiarid ។	Jackson, J. (ed.); 1983; American Geological Institute.
Alkaline (Alkalic)	1. សំដៅទៅលើសូលុយស្យុង ដែលមាន pH ពី 7 ទៅ 14 ។ សារធាតុទាំងឡាយ ដែលផ្តល់នូវអ៊ីយ៉ុងអ៊ីដ្រូសែន ។ 2. មានគុណភាពជាបាស ជួនកាលមានលើផ្ទៃសំរាប់បង្កើតភ្លើង ។	Source: Environmental Word-List, Erik Skoglund, 1990, Mekong Secretariat. - Source: Dictionary of Geological Terms; Bates,R; Jackson, J. (ed.); 1983; American Geological Institute.
Alkaline soil	ដីដែលមាន pH >7.0 ផ្ទុយពីដីអាស៊ីត ។ វាមានច្រើនអ៊ីយ៉ុងអ៊ីដ្រូសែន ជាងអ៊ីយ៉ុងអ៊ីដ្រូសែន ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Alley cropping	ការដាំប្រភេទដំណាំជាអាហារ ចំណីសត្វ រឺ ដំណាំផ្សេងទៀត នៅចន្លោះ ប្រភេទឈើ ។ ន័យដូចពាក្យ alley farming, avenue cropping, hedgerow intercropping ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Alluvial	ល្បួង ភក់ : ដែលមានកកល្អិតច្រើន ដែលនាំមកដោយសារទឹកហូរ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Altitude	ចំងាយតាមខ្សែត្រង់ (បញ្ឈរ) រវាងចំណុច និងផ្ទៃចំនុចគោល (datum surface) ជាទូទៅគឺកំរិតផ្ទៃទឹកសមុទ្រ ។ មើល : elevation ។ កំរិតកំពស់តំបន់ច្រើនបន្តិចកំរិតកំពស់ផ្ទៃទឹកសមុទ្រ ។	Source: Dictionary of Geological Terms; Bates,R; Jackson, J. (ed.); 1983; American Geological Institute. Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia
Aluminium, aluminum	អាឡូយុមីញ៉ូម ដែលមាននិមិត្តសញ្ញា Al ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Ammonia	1. ឧស្ម័នឈ្មួល : គ្មានក្លិន និង ងាយរលាយក្នុងទឹក ។ ប្រើប្រាស់ក្នុង ទូទឹកកក ការផលិតដី សារធាតុផ្ទុះ និងផ្លាស្ទិក ។ រូបមន្ត : NH3 2. សូលុយស្យុងអាមូញាក់ ប្រើ ធ្វើជាថ្នាំសំអាតផ្ទះ និង វាយនភ័ណ្ឌ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Anaerobic	1. មិនត្រូវការអុកស៊ីសែន : រស់នៅដោយមិនត្រូវការអុកស៊ីសែន ជាពិសេសមិនត្រូវការអុកស៊ីសែនសំរាប់មេតាប៉ូលីស (metabolism) 2. ខ្វះអុកស៊ីសែន : គ្មានអុកស៊ីសែន ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Annual	1. មួយឆ្នាំ : កើតឡើងរៀងរាល់មួយឆ្នាំ 2. សំរាប់រយៈពេលមួយ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ឆ្នាំ រឺ ប្រចាំឆ្នាំ 3. ប្រភេទឈើ ដែលងាប់បន្ទាប់ពីរយៈពេលមួយ រដូវ: រុក្ខជាតិ ដែលផ្តា ផ្លែ និងងាប់នៅក្នុងពេលលូតលាស់តែមួយ រដូវ ។	©1993-2005 Microsoft Corporation.
Annual allowable cut	= សិទ្ធិកាប់ប្រចាំឆ្នាំ Allowable Annual Cut or Annual Allowable Cut (AAC): បរិមាណឈើហ៊ុប ដែលអនុញ្ញាតអោយ កាប់ជាប្រចាំឆ្នាំនៅក្នុងតំបន់ជាក់លាក់ណាមួយ ។ AAC ត្រូវបាន ប្រើប្រាស់សំរាប់ជាច្បាប់ក្នុងការ ប្រមូលផលប្រៃឈើ ដើម្បីធានា នូវការផ្គត់ផ្គង់ឈើប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។ (ចំនាំ :ពាក្យទាំង ពីរនេះត្រូវបានប្រើ) Possibilité annuelle de coupe (PAC)	http://www.nrcan-rncan.gc.ca/cfs-scf/science/prodserv/glossary_e.html#04
Annual rainfall	បរិមាណសរុបនៃទឹកភ្លៀងដែលធ្លាក់នៅតំបន់ណាមួយ នៅរៀង រាល់ឆ្នាំ ។	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Arid	តំបន់ ដែលមានកំរិតទឹកភ្លៀង តិចជាង 25.4 centimetres (10 inches) ដែលទាមទារនូវប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ សំរាប់ការដាំដុះដំណាំ ដូចជា តំបន់ក្តៅ ដែលរុក្ខជាតិមិនអាចផ្តល់ផលបាន ដោយតែកំរិត សីតុណ្ហភាព ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Axil	មើលពាក្យ: Axillary Plants: ម៉ុង ដែលកើតពីទងស្លឹក និងមែក ក្បែក ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Axillary	បិតនៅជាអ័ក្ស បង្ហាញពីទំរង់ រុក្ខជាតិបិតជាអ័ក្ស leaf axil Alula Axillary lobe (ន័យដូច)	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Bamboo forest	1. ជាទូទៅ គឺជាប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី ដែលមានឫស្សី ដុះលូតលាស់ ច្រើនជាងគេ 2. ទំរង់ព្រៃ ដែលមានឫស្សីដុះលប់ ដែលមានកំពស់ 5 m និងកន្សោមស្លឹកនៅចន្លោះ 3. តំបន់ ដែលមាន ឫស្សីដុះជិតៗ គ្នាច្រើនលាយជាមួយប្រភេទផ្សេងៗទៀត	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters. - Environmental Word-List, Erik Skoglund, 1990, Mekong Secretariat. - Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Bark	សំបក : ជាផ្នែកខាងក្រៅរបស់ដើម ដែលមានសរសៃ cambium	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	កើតពីចំណែកកោសិកាផ្សេង phellogen ។	Foresters.
Basic soil	1. ដីមានជាតិមានជាតិបាស ដែលមាន pH >7.0	Source: Dictionary of Geological Terms; Bates,R; Jackson, J. (ed.); 1983; American Geological Institute.
Berry	មើលពាក្យ : Fruit Strictly speaking ជាផ្លែសាច់ ដែលមានគ្រាប់តូចៗ ដូចជា ទំពាំងបាយជូ ផ្លែប៊ែរីជាដើម ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Biennial	រុក្ខជាតិ ដែលត្រូវការរយៈពេលពីរឆ្នាំ សំរាប់ខួបជីវិតរបស់ពួកវា ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Bi-pinnate	ចែកស្លឹកជាចំណែក : សំដៅទៅលើស្លឹក ដែលត្រូវបានចែកជាចំណែក	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft@Encarta@2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Bloom	Pruinose Bloom (ន័យដូច) រីក (ផ្កា) ដែលមានពណ៌ស រឺ ខៀវ ។ ចំពោះ ប្រភេទ Odonata ពេញវ័យ មានផ្លែច្រើន មែកច្រើន ស្លឹកច្រើន ជាពិសេសភេទ Prunus ។ ការកើនចំនួនច្រើនយ៉ាងរហ័ស	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Bole	ដើម តូដើមឈើ កូនឈើ	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Branch	មែកឈើ 1. ជាផ្នែកទីពីរ របស់ដើម ន័យដូចពាក្យ limb មើល burl, knot 2. ការគណនារាល់ចំនុចទាំងអស់នៅក្នុងកម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ដែល logic(al) ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលអាស្រ័យទៅលើការ សំរេចចិត្តរបស់ logic(al) 3. ភ្លើង មើល incident command system.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Broadleaf	ប្រភេទឈើ ដែលមានស្លឹកធំ ដែលមានលក្ខណៈផ្ទុយពីរុក្ខជាតិស្លឹកម្អូល ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Bud	ត្រួយ 1. ផ្នែកខាងក្រៅ របស់ពន្លក ដែលការពារ cataphylls និងពន្លក embryonic ដែលដំណើរការ apical meristem និង primordial ស្លឹកនៅដំណាក់កាលខុសៗគ្នា 2. ប៉ះពន្លកបង្កាត់ទៅនឹងជាលិការសំបក នៃដើមទំរង់ -មើល graft	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Buttresses, buttress roots	ដើមរឹងមានជាតិឈើ រឺ ឫសគល់ ដែលមានតួនាទីទប់ដើម	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ជាពិសេស សំរាប់ដើមឈើធំៗនៅតំបន់ព្រៃត្រូពិច ។	
Calcareous soil	ដី ដែលសំបូរដោយកាល់ស្យូមកាល់បូណាត CaCO ₃ និងសារធាតុកាបូនផ្សេងទៀត ដើម្បីមើលឃើញសារធាតុនេះ គេអាចប្រើ 0.1M HCl ចំណាំ ដីទាំងនេះ ភាគច្រើនមានពី 10 ទៅ 1000g kg ស្មើ 1 CaCO ₃	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Cambium	ជាលិការុក្ខជាតិ : ជាស្រទាប់កោសិការុក្ខជាតិរវាងស៊ីឡាំងនៅក្នុងរឹង និងដើម ដែលកើតមាននៅក្នុង ជាលិការុក្ខជាតិសំរាប់បង្កើន ជាលិការនាំជ័រ xylem និង phloem និងសំបកឈើ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Canopy	កន្សោមស្លឹក : ការផ្គុំគ្នារបស់ ស្លឹក និងមែក មើល Forest canopy, Couvert forestier	http://www.nrcan-rncan.gc.ca/cfs-scf/science/prodserv/glossary_e.html#123 http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html
Capsule	ផ្លែស្ងួត (ផ្លែគូ) ដែលប្រេះបែកនៅពេលទុំ និងមានថតជាច្រើន ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Charcoal	ទំរង់នៃកាបូន ដែលទាញយកពីចំហេះមិនសព រឺមិនពេញលេញ (incomplete combustion) នៃរុក្ខជាតិ រឺសត្វ ដូចជា ឆ្កឹង រឺ ឈើ ។	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
CITES	CITES Convention on International Trade in Endangered Species	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Class	មើលពាក្យ: Classification Taxonomy: ជាក្រុមសាពាង្គការយ ដែលមានបិតនៅជាថ្នាក់ រឺ phylum ។ បន្ទាប់ពីក្រុមគឺ លំដាប់ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Clay	ដីតដួ 1. ដី ដែលមានអង្កត់ផ្ចិត < 0.002 mm (0.0008 in) មើល soil separates.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Clear cut	ការកាប់ផ្តល់ទាំងស្រុង : ការកាប់សំអាត : វិធីសាស្ត្រគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ ដែលទាក់ទងនឹងការកាប់ដើមឈើឈរទាំងអស់ ។ ការកាត់សំអាត អាចត្រូវបានធ្វើជាប្តូក ជយរ រឺ ដុំៗ ។ Coupe à blanc clearcutting clearfelling (នីយដូច); clear felling (នីយដូច) ការកាប់ដើមឈើទាំងអស់ សំគាល់ 1. ការដុះលូតលាស់	http://www.nrcan-rncan.gc.ca/cfs-scf/science/prodserv/glossary_e.html#17

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ដោយគ្រាប់ ជាធម្មជាតិ និង ការដាំកូនឈើ 2. ការកាត់ត្រូវបានធ្វើឡើងជាក្រុម រឺ ដុំ រឺ ជាជួរ 3. ការគ្រប់គ្រង ឈើឈរ ដែលដុះលូតលាស់ ការលូតលាស់ និងទិន្នផលឈើឈរត្រូវបាន កាប់ទាំងអស់ 4. វិធីសាស្ត្រមិនស្មើគ្នា (ការជ្រើសរើសជាក្រុម)	
Clear felling	= ការកាប់សំអាត ការកាប់ទាំងស្រុង ការដកហូតទាំងស្រុង	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Clear-cutting	ការកាប់សំអាត គឺជាការកាប់ដើមឈើ ដែលមានទាំងអស់ចេញពីតំបន់ ។ ការកាប់សំអាតត្រូវបានប្រើប្រាស់ ដើម្បីជំនួយដល់ប្រភេទរុក្ខជាតិ ដែលទាមទារពន្លឺខ្លាំងក្នុងការដុះលូតលាស់អោយបានល្អ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Cleavage	1. បំបែកអ្វីមួយ ការចែក រឺ ការបែក 2. សកម្មភាពចែក រឺ បែក	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft©Encarta©2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Climate	អាកាសធាតុ ជាបាតុភូតរយៈពេលវែងនៃធាតុអាកាស ។ ការប្រមូលស្ថិតិ អំពីធាតុអាកាស សំរាប់តំបន់ជាក់លាក់ណាមួយនៅកំឡុងពេលមួយជាក់លាក់ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Coarsely toothed	ជាជ្រូកស្លឹកដែលមានរាងដូចឆ្មេញ ។ ជ្រូកស្លឹករាងដូចរណា ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Community forestry	1. ប្រព័ន្ធនៃការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ ដែលក្រុមមនុស្ស នៅក្នុងភូមិ និងសហគមន៍ ចូលរួមគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ និងធ្វើផែនការព្រៃឈើ ។ សហគមន៍ព្រៃឈើភាគច្រើន នៅទទួលយកយោបល់ និង សេវាពីមន្ត្រីរដ្ឋបាលព្រៃឈើ ក្នុងការបង្កើតផែនការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ ។ 2. ជាពាក្យ ដែលមានន័យទូលំទូលាយ ដែលរួមនូវប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងតាមបែបប្រពៃណី ដូចជាកម្មវិធីបង្កើតដោយសហគមន៍ រឺ រដ្ឋាភិបាល ។ សហគមន៍ព្រៃឈើ ត្រូវបានប្រើដើម្បីបង្ហាញនូវទំរង់នៃការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ ដោយសហគមន៍មូលដ្ឋាន ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006. - The Development of Community Based Natural Resource Management (CBNRM) in Cambodia, CBNRM Learning Institute, 2005.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Compact plantation	ចំការស្តុក : រួមបញ្ចូលទាំងរុក្ខជាតិធំ និងតូច ដែលដុះលូតលាស់ ជាប្រព័ន្ធរៀបរយ និងទៀងទាត់ ។ រុក្ខជាតិ ដើមឈើ ដែលដុះ លូតលាស់មិនទៀងទាត់ និងមិនតាមរបៀបរៀបរយ ប៉ុន្តែអាច អោយចូលទៅប្រមូលទិន្នន័យបាននៅក្នុងតំបន់នោះ ក៏ត្រូវបាន ចាត់ជាចំការស្តុក ។	Source: Terminology for Integrated Resources Planning and Management, Choudhury, K.; Jansen, L. (ed.); 1999; FAO/UNEP.
Compound	ស្លឹកសមាស ដែលស្លឹកមួយត្រូវបានចែកជាស្លឹកច្រើនតូចៗ ជាសន្លឹកៗ ។ មានលក្ខណៈសំប៉ែត ដោយតំរៀប ជាគូនៅលើ ជាន់ស្លឹក ។ ភាគច្រើនជាប្រភេទគ្រួសារ Fabaceae	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Conical	1. រាងដូចកោន 2. នៃកោន : មានទំរង់ជាកោន ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Coniferous forest	ជាព្រៃបៃតងជានិច្ច ដែលមានពពួករុក្ខជាតិស្លឹកម្តុល ដូចជាស្រល់ ។ រុក្ខជាតិស្លឹកម្តុល រី មានផ្លែរាងដូចកោន គឺប្រភេទឈើ ដែលមានស្លឹកស្តើងដូចម្តុល និងមានផ្លែជាកោន ដែលមានដូចជា ស្រល់ firs, junipers, larches, spruces, និង yews ។ លំដាប់ : Coniferales	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation. - Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Construction wood	ឈើប្រើប្រាស់សំរាប់ការសាងសង់ ដូចជា ការសង់ផ្ទះ និង ស្ពាន ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Coppice	ដុះខ្ពងឡើងវិញ 1. ការផលិតនូវដើមថ្មីពីរឹស រឹ គល់ 2. ការកាត់ ដើម (រុក្ខជាតិស្លឹកធំ) នៅគល់ ដើម្បីអោយវាដុះពន្លកថ្មីឡើងវិញ 3. រុក្ខជាតិ ដែលដុះខ្ពងឡើងវិញ 4. ពន្លក ដែលដុះចេញពីខ្ពង នៅគល់របស់ឈើ ដែលបានកាត់ មើល epicormic branch, regeneration method, stool, sucker, vegetative propagation.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Coppice with standarts (system)	= ធ្វើអោយដុះខ្ពង ជាប្រព័ន្ធ ដែលដើមត្រូវបានជ្រើសរើស និង រក្សា អោយមានលក្ខណៈស្តង់ដា ដោយមានអាយុ និងខួបខុសៗ គ្នា ។	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Cotyledon	កូទីឡេដុង ជាអុំប្រីយ៉ុងរបស់ស្លឹក ដែលរក្សានូវអាហារ ចំណាំ	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	កូទីឡេដុងជាលក្ខណៈរបស់រុក្ខជាតិ ដែលមានគ្រាប់ ដូចជា Spermatophyta –មើល dicotyledon, monocotyledon.	Foresters.
Crookedness, crooked	មិនត្រង់ ដើមឈើ ដែលដើមមានលក្ខណៈកោង	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c
CTSP	Cambodia Tree Seed Project :គំរោងគ្រាប់ពូជឈើកម្ពុជា	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Cutting	ការកាប់រំលំ 1. ការកាប់រំលំ ដើមឈើនិមួយៗ រឺ ឈើឈរ 2. ការធ្វើអោយដុះឡើងវិញ តាមរយៈពន្លក មែក រឺ ផ្នែកផ្សេងៗ របស់រុក្ខជាតិ ដើម្បីបង្កើតរុក្ខជាតិថ្មីៗ មើល air layering, vegetative propagation.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Damping off	ជំងឺរបស់កូនឈើ : ធ្វើអោយកូនឈើងាប់ ដោយសារការដក់ទឹក ដែលធ្វើអោយមានផ្សិតច្រើនប្រភេទកើតឈើរុក្ខជាតិ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
DBH, diameter at breast height	អង្កត់ផ្ចិតនៅកំពស់ត្រឹម ដើមទ្រូង (dbh) – ជាការវាស់វែង អង្កត់ ផ្ចិតជាលក្ខណៈបទដ្ឋាន ដែលមានកំពស់ប្រហែល 4 1/2 feet ពីដី ។ 1. នៅត្រង់ទីជំរាល ការវាស់ត្រូវបានធ្វើឡើង ពីកំពូលនៃទូល 2. DBH អាចវាស់អង្កត់ផ្ចិតនៅលើសំបកឈើ មើល diameter inside bark, diameter outside bark ។	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c
Deciduous forest	ព្រៃជំរុះស្លឹក ព្រៃឈ្មោះ ជាព្រៃ ដែលមានដើមឈើជំរុះស្លឹករបស់ វាជាធម្មជាតិ ។ ជារុក្ខជាតិ ដែលដុះលូតលាស់រយៈពេលច្រើនឆ្នាំ ។ ព្រៃ ដែលជំរុះស្លឹក របស់វារៀងរាល់ឆ្នាំ នៅរដូវត្រជាក់ រឺ រដូវប្រាំង ផ្ទុយពីព្រៃបៃតងជានិច្ច ។ រុក្ខជាតិ នៃតំបន់អាកាសធាតុ បង្អួរ ប្រភេទឈើខ្លឹម ដែលជំរុះស្លឹករបស់វានៅពេលត្រជាក់ ។	Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project. - Environmental Word-List, Erik Skoglund, 1990, Mekong Secretariat.
Deforestation	ការកាប់បំផ្លាញព្រៃឈើ : កាប់សំអាតព្រៃឈើ សំរាប់ការប្រើ ប្រាស់រយៈពេលវែង ។ កាប់យកចេញនូវ រាល់ដើមឈើឈរ ទាំង អស់ ។ មើលពាក្យ afforestation, reforestation, regeneration	http://www.nrcan-nrcan.gc.ca/cfs-scf/science/prod/serv/glossary_e.html#22
Digitate	យកចេញពីកំពូលតាមទិសដៅខុសៗគ្នា ស្រដៀងនឹងការលាយដៃ	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Dioecious	រុក្ខជាតិ ដែលមានផ្កាញី និងឈ្មោលបិតនៅលើដើមតែមួយ មើល bisexual, monoecious, staminate, strobilus, taxon.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Direct sowing, direct seeding	1. ការសាប រឺ បាចក្រាប់ពូជដោយដៃ រឺ ម៉ាស៊ីន នៅតំបន់ណាមួយ 2. ពង្រាយក្រាប់ពូជ នៅលើតំបន់មួយ ដើម្បីដាំដុះព្រៃឈើ (broadcast seeding USA, broadcast sowing Cw = sowing in situ)	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Disease(s)	មើល : Disorder ជំងឺ ជាការបំផ្លាញលក្ខណៈចិត្តសាស្ត្រ និងដំណើរការគីមីជីវរបស់រាងកាយ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Doubly toothed	ជាយស្លឹក ដែលមានធ្មេញខ្ទប់	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Drainage	1. ការបង្ហូរ: ដំណើរការបង្ហូរសារធាតុរាវ ពីអ្វីមួយ 2. ប្រព័ន្ធលូ : បំពង់លូ រឺទុយោ ដែលនាំទឹកកខ្វក់ចេញ 3. ការយកវត្ថុរាវចេញ តាមរយៈការបង្ហូរ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Drupe	ផ្លែសាច់ ផ្លែរឹង ដែលមានសាច់នៅក្នុងថតផ្លែ និងមានក្រាប់មួយ រឺ ច្រើន ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Dry deciduous forest	1. ជាប្រភេទព្រៃឈ្មោះ ដែលមិនសូវមានភ្លៀង ។ 2. ព្រៃឈ្មោះ ដែលនៅតំបន់រាំងស្ងួត រឺ ពាក់កណ្តាលរាំងស្ងួត ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Dry season	កំឡុងពេលប្រចាំឆ្នាំ ដែលមិនមានភ្លៀង រឺ មានកំរិតទាប ។ ផ្ទុយពីពាក្យ wet- or rainy season.	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Durability	លទ្ធភាព ដែលអាចធន់បានរយៈពេលយូរ ជាពិសេសមិនមានការបំផ្លាញ រឺខូចខាត ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Dyestuff(s)	រាល់សារធាតុ ដែលប្រើប្រាស់សំរាប់ធ្វើពណ៌ រឺលក់ រឺចំរាញ់យកពណ៌ រឺ លក់ ។	Source: World Book 2004 (Deluxe), 2003.
Ecology	ការសិក្សានូវសិរាង្គមានជីវិតទាំងអស់នៅក្នុងតំបន់ និងបរិស្ថានរបស់ពួកវា ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Elevation	រយៈកំពស់នៃតំបន់ : កំពស់តំបន់ធៀបនឹងនិរ្វិទឹកសមុទ្រ នៅកំរិត	Source: Encarta Dictionary Tools.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	1,000 feet ខ្ពស់ជាងកំរិតទឹកសមុទ្រ ។	Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Elliptic	ស្លឹករាងអេលីប ដែលមានចំនុកកណ្តាលរីកធំ និងចុងទាំងសង្វាងស្មើគ្នា ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Elliptical	អេលីប (ន័យដូច) = ដូចអេលីប	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Endemic	1. ជាប្រពៃណី (ដើមកំណើត) រឺមានលក្ខណៈតំបន់ រឺ ទីតាំងជាក់លាក់ ផ្ទុយពីពាក្យ exotic 2. ជាជំងឺ ដែលឆ្លងទៅលើរុក្ខជាតិនៅក្នុងតំបន់ទាំងមូល 3. ចំនួនរុក្ខជាតិ សត្វ រឺ វិរុស ដែលរងនូវជំងឺមានកំរិតទាប មើល epidemic	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Environmental Amplitude	គឺជាដែនអេកូឡូស៊ី ដែលប្រភេទអាចរស់បាន ។ កត្តាបរិស្ថានរបស់រុក្ខជាតិដូចជា: រយៈកំពស់ កំរិតទឹកភ្លៀង សីតុណ្ហភាព កំរិតពន្លឺ pH ជាដើម ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Erosion control	ការគ្រប់គ្រងការហូរច្រោះ : ការការពារដីប្រឆាំងនឹងការហូរនូវថ្ម រឺស្រទាប់ដី សារធាតុចិញ្ចឹមផ្សេងៗ ដោយសារទឹក ខ្យល់ រឺ ទឹកកក ។ ការគ្រប់គ្រងការហូរច្រោះ អាចត្រូវបានធ្វើឡើងតាមរយៈការ ដាំដុះរុក្ខជាតិ ដែលមានរឹសជ្រៅ ប្រើប្រាស់គំរបរុក្ខជាតិ រឺ កសាង នូវថ្នាក់ៗ នៅតំបន់ភ្នំ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation. - Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Even-aged	ដើមឈើ ដែលមានអាយុស្មើគ្នា មានលំដាប់ថ្នាក់អាយុតែមួយ	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Even-aged stand(s)	ដើមឈើ ដែលមានអាយុស្មើគ្នា មានលំដាប់ថ្នាក់អាយុតែមួយ មើល stand	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Evergreen forest	ប្រភេទព្រៃ ដែលមានដើមឈើ អាចរក្សាស្លឹករបស់ពួកវានៅក្នុងរយៈពេលពេញមួយឆ្នាំ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
FA (Forestry Administration)	1. រដ្ឋបាលព្រៃឈើ 2. រដ្ឋបាលព្រៃឈើ (ត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅក្នុង	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ)	
Family	មើលពាក្យ: Taxonomy ជាក្រុមនៃភេទ (genera) នៃភារៈរស់ ដែលបិតនៅក្នុងលំដាប់ចំណាត់ថ្នាក់ ដែលទាក់ទងគ្នា ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Farm forestry	1. បច្ចេកទេសព្រៃឈើ ដែលអនុវត្តលើ ការដាំ គ្រប់គ្រង និងប្រើប្រាស់ដី សំរាប់ការដាំដុះព្រៃឈើ មើល : agroforestry 2. ការអនុវត្តការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ នៅលើដីភូមិ ជាទូទៅ មានរួមបញ្ចូលតិច រឺ ច្រើន នូវការអនុវត្តក្នុងកសិដ្ឋាន ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Fence	របង 1. ជញ្ជាំងឬស្បូវ ឈើ រឺ ដែក ដែលដាក់ជុំវិញ សួនច្បារ វាលស្រែ ចំការ រឺ អាគារ ដើម្បីកុំអោយមនុស្ស រឺ សត្វចូល រឺ ចេញ 2. នៅលើម៉ាស៊ីនកែច្នៃឈើ ដែលកំនត់ នូវទទឹង រឺ កំរាស់របស់វត្ថុ រឺ ឈើ ដែលត្រូវកែច្នៃ ។	Source: World Book 2004 (Deluxe), 2003. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Fiber(s)	សរសៃរ 1. ជាពាក្យ ដែលប្រើសំដៅ ទៅលើកោសិកាឈើ ច្រើន ជាងសរសៃរ vessel និង parenchyma ។ 2. ជាពាក្យប្រើសំរាប់ ឈើ ជាទូទៅ 3.សរសៃស្តើង វែង ដែលមាននៅក្នុងដើម	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters. - Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Finely toothed	ស្លឹក ដែលមានតែមស្លឹកតូច រាងដូចច្រពុនណា ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
First class wood	យោងតាមច្បាប់ព្រៃឈើកម្ពុជា (លេខ 35 ថ្ងៃ 25 ខែមិថុនា 1988 ភ្នំពេញ) ជាប្រភេទឈើទីពីរ បន្ទាប់ពីឈើប្រណិត ដែលត្រូវបាន ចាត់ទុកថា មានគុណភាពខ្ពស់ជាងគេ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Fodder	ចំណីសត្វ ជាសារធាតុទាំងឡាយ ដែលសត្វ ពាហនៈ និងសត្វព្រៃ អាចស៊ីបាន ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Fodder tree	ប្រភេទរុក្ខជាតិ ជាចំណីសត្វនៅក្នុងស្រុក ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Follicle	1. រូង ថងតូច ប្រហោង 2. ផ្លែគួរស្លុត: ផ្លែទោលស្លុត ដែលប្រេះ តាមបណ្តោយ ដើម្បីបញ្ចេញគ្រាប់ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Forest plantation	<p>ចំការឈើ forestry planting (ន័យដូច) ដើមឈើឈរ ដែលត្រូវបានបង្កើត ដោយការដាំ វី បាចគ្រាប់ដោយមនុស្ស 1. ចំការអាចមានដុះរុក្ខជាតិស្រទាប់ក្រោម ដែលដុះដោយធម្មជាតិ 2. អាចអាស្រ័យ ទៅលើគោលបំណងនៃការគ្រប់គ្រង ចំការអាចជា ចំការសុទ្ធវី ចំរុះប្រភេទ មិនស្មើគ្នា នូវកំរិតអាយុ និងស្រទាប់</p> <p>3. ចំការអាចត្រូវបានដាំដុះ នៅក្នុងខួបរយៈពេលខ្លី សំរាប់ជីវម៉ាស់ថាមពល និងផលិតកម្មសរសៃឈើ នៅខួបវែង សំរាប់ផលិតកម្មឈើហ៊ុប វី តំលៃផ្សេងទៀត ។</p>	<p>Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.</p>
Forestry	<p>forestry, forestry profession (ន័យដូច) ជំនាញ ទាក់ទងនឹងវិទ្យាសាស្ត្រ សិល្បៈ និងការអនុវត្ត គ្រប់គ្រង ប្រើប្រាស់ អភិរក្ស ព្រៃឈើ និងដោយមានការប្រើប្រាស់ធនធាន ដែលមានប្រយោជន៍ដល់មនុស្ស និងប្រកប ដោយនិរន្តរភាព ទៅតាមគោលបំណង តំរូវការ និងតំលៃ ចំណាំ ភាពធំធេងនៃជំនាញ ព្រៃឈើ រួមមាន ជីវសាស្ត្រ បរិមាណ ការគ្រប់គ្រង និងវិទ្យាសាស្ត្រសង្គម ដែលអនុវត្តនូវ ការគ្រប់គ្រង និងអភិរក្សព្រៃឈើ វារួមមាន ជំនាញ កសិកម្ម ឧស្សាហកម្ម ព្រៃឈើ មិនមែនឧស្សាហកម្ម ព្រៃឈើ និងសត្វព្រៃ ការកំសាន្ត ជាដើម មើល agroforestry, forester.</p>	<p>Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.</p>
Fragrance(s)	<p>1. ក្លិនក្រអូប : ក្លិន ដែលបញ្ចេញដោយរុក្ខជាតិ 2. ភាពក្រអូប : មានលក្ខណៈក្រអូប 3. ទឹកអប់ : វត្ថុ ដែលមានក្លិនខុសៗគ្នា ដូចជា ទឹកអប់ ដែលមានក្លិនសំរាប់បុរស</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Fruit	<p>ជាសរីរាង្គដែលផ្ទុកនូវគ្រាប់ នៃប្រភេទរុក្ខជាតិ ដែលមានផ្កា ដោយមានអូវុលីន ។ ឧទាហរណ៍: ផ្លែសាច់ វី ផ្លែគូរ ។</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>
Fruit tree	<p>ប្រភេទដើមឈើ ដែលផ្តល់ផ្លែ ដែលត្រូវបានដាំដុះ ។ មានដូចជា ស្វាយ គូលេន សារម៉ាវ មៀន ខ្នុរ វីធុរេន ។ ឈើហូបផ្លែត្រូវបានដាំដុះនៅក្នុងចំការ សួន និងក្រោយផ្ទះ ។</p>	<p>Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.</p>

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Fruit type	ពាក្យសំដៅទៅ លើរូបរាងទូទៅ និងទំរង់របស់ផ្លែ ។ ឧទាហរណ៍ ប្រភេទផ្លែគួរ និងផ្លែសាច់ជាដើម ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Fuelwood	ឈើថាមពល អុស	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Gene ecological zone	តំបន់អេកូឡូស៊ីសែន តំបន់ដែលមានលក្ខណៈអេកូឡូស៊ីដូចគ្នា ហើយ មានលក្ខណៈសេនេទិចរបស់ប្រភេទ ដូចគ្នា (Graudal et al., 1997) ។ នៅកម្ពុជា មានតំបន់អេកូឡូស៊ីសែន 7 ត្រូវបានធ្វើអត្តសញ្ញាណ ដោយយោងទៅតាម bioclimate រុក្ខជាតិ រូបសាស្ត្រ និងដី ។	Source: CTSP, 2003: Forest Gene Conservation Strategy - Gene Conservation Strategy, Species Monographs, Gene Ecological Zonation, Species Site Matching Model. (CD-ROM).
Genus	genus, generic (គុណនាម); genera (ពហុវចនៈ) មើល : Taxonomy; Nomenclature; Systematics; Classification; Genus novum ភេទ ជាចំណាត់ថ្នាក់ នៃសរីរាង្គរស់ ដែលមានលក្ខណៈខុសគ្នា ពីភេទមួយទៅមួយ ជាទូទៅ វាមានប្រភេទមួយ រឺច្រើន ក្នុងការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ភេទ នៃ របស់គ្រួសាររបស់ប្រភេទ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Germination	germination, germinate (ទំរង់ផ្សេងៗគ្នា) ដំណុះ 1. គឺជាការចាប់ ផ្ដើមលូតលាស់ របស់គ្រាប់ ស្ពរ រឺ កេស ជាទូទៅ ដំណុះសំដៅលើ ការដុះចាក់ចេញពីសំបកគ្រាប់ ស្ពរ រឺ ជញ្ជាំងកោសិកាកេស និងមានលេចឡើងនូវ radicle, plumule, thallus, រឺ hypha 2. ការបន្តពូជ ដោយកូនឈើ តាមរយៈការដាំគ្រាប់	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Girdling	girdling - វិធីសាស្ត្រសំលាប់ដើមឈើ ដោយការកាត់សំបកដើមជុំវិញ វារួមមានការប្រើប្រាស់ថ្នាំសំលាប់រុក្ខជាតិ ថ្នាំគីមីផងដែរ មើល band girdling.	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c
Glabrous	គ្មានរោម រឺ ទំពែក ។ ផ្ទុយនឹងពាក្យ pubescent រឺ hirsute ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Globular	1. រាងស្មើ : រាងមូល ដូចបាល់ 2. មានរាងមូល	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
		Corporation.
Growth rings, annual rings	រង្វង់លូតលាស់ រង្វង់លូតលាស់ប្រចាំឆ្នាំ ។ មើល: growth rings.	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c
Gum(s)	ជ័រ ជាពាក្យ ប្រើសំរាប់រុក្ខជាតិ រឺ ដើមឈើដែល អាចទាញយក ជាតិជ័របាន និងជាសារធាតុ ដែលមានទំរង់គីមី សុំព្យា ត្រូវបាន ចាត់ទុកថាមានកំរិត កាបូនអ៊ុយរ៉ាតប្លូលីមែខ្ពស់ ។ នៃជ័រ ដែល អាចរលាយក្នុងទឹកបាន ដូចជាជ័រអាកាស្យា (gum arabic) – ការប្រើប្រាស់ជាចំបងនូវជ័រ ដែលរលាយក្នុងទឹក គឺជាឱសថ និងការផលិតក្រដាស ។ សំគាល់ : នៅ USA, oleoresin គឺសំដៅ ទៅលើ 'gum' មើល natural resin, wood gum	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Halomorphic soil	=alkali soil. ជាដី ដែលមានជាអំបិលច្រើន ដែលអាចប៉ះពាល់ ដល់ការលូតលាស់របស់រុក្ខជាតិ ។ ដីសំបូរទៅដោយ NaCl ។	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Hardboard	engineered wood composite finger joint (ន័យដូច); flakeboard (ន័យដូច); glulam (ន័យដូច); hardboard (ន័យដូច); insulation board (ន័យដូច); laminated veneer lumber (ន័យដូច); medium-density fiberboard (ន័យដូច); particle board (ន័យដូច); plywood (ន័យដូច) ផលិតពីឈើ ដែលប្រើការ បិតភ្ជាប់គ្នា និងជាផលិតផល ដែលមានលក្ខណៈសេដ្ឋកិច្ច ជាង ឈើអាររឹង មើល hollow-core construction; ប្រភេទនៃវិស្វកម្ម ឈើដែលមាន ការភ្ជាប់ពីឈើមួយទៅមួយ ដោយម៉ាស៊ីន និងការ សំគាល់ ដំណើរការនេះ អាចផលិតក្តា បានគ្រប់ប្រវែង ទាំងអស់ មើល particle board –ជាស្រទាប់ឈើត្រូវបានបិតការ ដើម្បីអោយរឹងមាំ និងរឹង ភាគច្រើនត្រូវបានប្រើជា ធ្នឹម រឺក្តា ។ ចំណាំ សរសេរឈើអាចទាញយកពីកំទេចឈើ ដោយ "ការផ្ទុះ" ដែលកើតមានឡើងតាមរយៈការប្រើសំពាធ ក្តាដែលផលិតមាន ដងស៊ីតេទាប ដោយការប្រើកំដៅ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Hardwood	ឈើខ្លឹម ជាឈើរុក្ខជាតិស្លឹកធំ និងជ័រស្លឹក ដើមឈើ ដែលមាន	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	<p>ឈើខ្លឹមច្រើនប្រភេទនៅក្នុងក្រុម Angiospermae 2. ជា xylem នៃ Angiospermae –សំគាល់ ឈើខ្លឹម មានភាពខុសៗគ្នា ទាំងទិសឈរ និងដេក ប៉ុន្តែ វាមានសរសៃ vessels និង rays ចំណាំ</p> <p>ឈើរបស់ឈើខ្លឹម អាចមានរូបសាស្ត្ររឹង រីទន់ មើល softwood, lumber _____ Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198. Not for further reproduction.</p>	
Hazard(s)	<p>1. ដែលអាចមានគ្រោះថ្នាក់ : អ្វីៗទាំងអស់ ដែលអាចបណ្តាលអោយមានគ្រោះថ្នាក់ 2. កំរិតងាយរងគ្រោះថ្នាក់ ដោយសត្វល្អិត និងភ្លើងឆេះ របស់ឈើឈរ 3. បាត់បង់ឱកាស រឺ ការរកគ្រោះថ្នាក់</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation. - Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: World Book 2004 (Deluxe), 2003.</p>
Heartwood	<p>ខ្លឹមឈើ ឈើផ្នែកកណ្តាលរបស់ដើមឈើ រឺមែក ដែលមានអាយុចាស់ ខ្មៅ និងរឹងជាងឈើ ដែលនៅជុំវិញវា ។ 1. កោសិកាឈើខ្លឹមមិនមានវត្ថុរស់ទេ និងមិនមានដំណើរការប្រតិកម្មអ្វីទាំងអស់</p> <p>2. ភាពទាក់ទាញ និងស្រស់ស្អាតមាននៅលើឈើខ្លឹម ដោយសារវាមានពណ៌ខ្មៅជាង ឈើស្រាយ ។</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Hectare (ha)	<p>ខ្នាតម៉ែត្រនៃតំបន់ : ដែលស្មើនឹង 100 ares រឺ 10,000 ម៉ែត្រការេ (2.471 acres).</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Hemispherical	<p>អឌ្ឍគោល 1. មួយចំហៀងនៃផែនដី : ជាពិសេសពាក់កណ្តាលខាងជើង រឺ ខាងត្បូងអេក្វាទ័រ រឺ នៅខាងលិច រឺ កើតខ្សែ meridian 2. ពាក់កណ្តាលស្មើ រឺ វត្ថុ ដែលមានរាងមូល</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Herbicide	<p>ថ្នាំសំលាប់រុក្ខជាតិតូចៗ , ថ្នាំសំលាប់ស្មៅ ជាប្រភេទថ្នាំ ដែលប្រើសំរាប់សំលាប់ រឺ គ្រប់គ្រងការលូតលាស់របស់រុក្ខជាតិ ។</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>
High forest	<p>ព្រៃមានដើមឈើខ្ពស់ ដែលដុះចេញពីកូនឈើតូចៗ និងលូតលាស់ជាដើមឈើខ្ពស់ និងកន្សោមស្លឹកជិតៗគ្នា មើល low forest</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>
Humic soil	<p>ដី ដែលកើតមកពីមមោក ។</p>	<p>Source: Definition of Digital Species Production Team,</p>

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Humid	សំណើម RH (អក្សរកាត់); ទាក់ទងនឹងសំណើម (មានទំរង់ខុសៗគ្នា) ជាបរិមាណទឹក ដែលហូតទៅក្នុងខ្យល់ ។ ជាទូទៅ ត្រូវបានកំណត់ថាជាសំណើម ។	2006. Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Humus	មមោក ជាសារធាតុខ្មៅ រីក្ខត ដែលមានសមាសធាតុសុំញ៉ូ ប្រើសំរាប់បំបែកសំណល់រុក្ខជាតិ និងសត្វ នៅលើផ្ទៃដី នីមដូចនឹងពាក្យ soil organic matter ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Hybrid	កូនកាត់ អ៊ីប្រីត ជាកូនកាត់ ដែលបានមកពីមេបាពីផ្សេងគ្នា សំគាល់ ពាក្យនេះ ប្រើសំរាប់ប្រភេទ ដែលបានបង្កាត់គ្នា ទាំងក្នុងប្រភេទ ដូចគ្នា និងក្រៅប្រភេទ ។ មើល allele, cross-pollination, F1, F2, genotype, heterosis, heterozygous, species hybrid.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Hydromorphic soil	1. ជាអនុលំដាប់នៃដី intrazonal ដែលមាន 7 ក្រុមធំៗរបស់ដី ពួកវាបង្កើតនូវទំរង់ នៅក្រោមលក្ខខ័ណ្ឌ ដែលមិនប្រព័ន្ធបង្កើតទឹក ជាំទឹក រាបស្មើ ដក់ទឹក 2. = hydrogenetic soil ដីដែលវិវត្តន៍ ដោយសភាពគ្រប់គ្រងរបស់ទឹក ដែលបង្កើតនូវអតិសុខុមប្រាណ ដល់ដី ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Inflorescence	កញ្ចុំផ្កា មើល : Flower The flowering portion of a plant; the flowerhead.	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Insecticide	ថ្នាំប្រើប្រាស់ដើម្បីកំចាត់សត្វល្អិត ។ ថ្នាំសំលាប់សត្វល្អិតខ្លះ ក៏អាចប្រើប្រាស់សំរាប់កំចាត់ ថៃ កណ្តៀ ពីងពាង និងសត្វល្អិតផ្សេងទៀត ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Inundated forest	= ព្រៃលិចទឹក រឺ កំរាលព្រៃត្រូវបានគ្របដណ្តប់ដោយទឹក ឧទាហរណ៍ ព្រៃលិចទឹកនៅកម្ពុជា ដូចជាព្រៃកោងកាង និង ព្រៃលិចទឹកជុំវិញបឹងទន្លេសាប ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Irrigation	ការផ្តល់ទឹកទៅលើតំបន់ ណាមួយ: ផ្គត់ផ្គង់ទឹកនៅតំបន់រាំងស្ងួត ជាពិសេស ជាពិសេសជួយរុក្ខជាតិអោយដុះលូតលាស់ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
IUCN	International Union for Conservation of Nature and Natural Resources	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Janka side hardness	= ភាពរឹង ជាការវាស់វែងភាពរឹងមាំ ធន់ សំដៅទៅលើ ឧស្សាហ៍ កម្ម Janka hardness ។ Janka វាស់វែងនូវបន្ទុកដែលអាច ទទួលបានក្នុងអង្កត់ផ្ចិត 0.444-inch នៃរបាយដៃក ទៅក្នុងលើ ដែលមានអង្កត់ផ្ចិតពាក់កណ្តាលរបាយ ។ ការវាស់វែង Janka គឺ អាស្រ័យទៅលើកំរិតមធ្យមនៃលើអារ ដែលអាចផ្តល់នូវកំរិត ខុសៗគ្នា ។	Source: http://www.hampshirehardwoods.com , 2006
Juvenile	ខុសពីវ័យជំទង់ ដែលកំណត់ដោយលក្ខណៈខាងក្រៅ ប៉ុន្តែមិនទាន់ អាចធ្វើការបង្កាត់បាន មើល immature	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Kingdom	ជាចំណាត់ថ្នាក់ខ្ពស់បំផុត នៃវត្ថុធម្មជាតិ : ដែលមានដូចជា សត្វ រុក្ខជាតិ រឺ ដែលនៅក្នុងការវាស់ ដែលត្រូវបានបែងចែកដោយអ្នក វិទ្យាសាស្ត្រ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Lanceolate	រាងដូចបន្ទះស្បៀ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Late wood	កោសិកាលើ ដែលផលិតនៅចុងរដូវនៃការលូតលាស់ ដែលធ្វើ អោយមានស្នាមពណ៌ខ្មៅ នៃរង្វង់លូតលាស់ប្រចាំឆ្នាំ ។ ត្រូវបាន ហៅផងដែរ ថា summerwood	Source: www.ncforestry.org, 2006
Lateral root	រឹសរយាង ពន្លករឹស ជារឹសតូចៗ ដែលដុះចេញពីរឹសកែវរបស់ ដើមឈើ ។ ប្រសិនមនត្តនាទីទប់ ដើមឈើ អោយមានលំនឹង ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Latex (plural latices)	1. ជ័រឈើ: សារធាតុរាវពណ៌សស្រដៀងទឹកដោះគោ ដែលមាន នៅក្នុងដើមកៅស៊ូ ដែលជ័ររបស់វាត្រូវបានយកមកផលិត កៅស៊ូ ក្រេត 2. ការលាយ កំទេចផ្លាស្ទិច នៅក្នុងទឹក : កៅស៊ូយឺត រឺ ប្លាស្ទិច polymer នៅក្នុងទឹក ប្រើសំរាប់ផលិត ថ្នាំលាបផ្ទះ ការ និងផលិតផលផ្សេងៗទៀត ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Latin name	= ឈ្មោះវិទ្យាសាស្ត្រនៃប្រភេទ និងភេទ ដោយយោងតាមការ	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ទទួលស្គាល់ចំណាត់ថ្នាក់ជាអន្តរជាតិ ។	
Latitude	1. ខ្សែរយៈទទឹង : ខ្សែកាត់ទទឹងផែនដីជាពិស្តើក្នុង ទាំងខាងជើង និងត្បូងអេក្វាទ័រ 2. តំបន់នៃផ្ទៃផែនដី : តំបន់ ផ្ទៃផែនដី ដែលនៅជិតខ្សែទទឹង ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Leaf	ស្លឹក	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Leaf arrangement	ការតំរៀបរបស់ស្លឹក	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Leaf margin	គែមស្លឹក ជាយស្លឹក អាចរលោង កោង រាងទឹករលក រឺ មានច្រើន	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Leaf shape	ទំរង់ស្លឹក រូបរាងស្លឹក ឧទាហរណ៍ ស្លឹកអាចមានរាងអេលីប មូល និងស្បៀ ស្លឹកខ្លះតំរៀបតៗគ្នា = leafshaped parts of one leaf ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Leaf tip	កំពូល រឺ ចុង របស់ស្លឹក ដែលអាចមានលក្ខណៈស្រួច រឺ ទាល ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Leaflet	សន្លឹក ផ្នែកនៃសមាសស្លឹក មើល : Planthopper Insect of the suborder Homoptera, family Cicadellidae, ដែលស៊ីតាមរយៈការជញ្ជក់រុក្ខរស រឺ ដីរបស់ដើម និងស្លឹក ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Legume	ប្រភេទរុក្ខជាតិក្នុងគ្រួសារ Fabaceae (Leguminosae); ផ្លែរបស់រុក្ខជាតិ Legume	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Light demanding	រុក្ខជាតិ ដែលត្រូវការពន្លឺខ្លាំង ដើម្បីដុះលូតលាស់ ។ ដូចជាប្រភេទស្រស់ស្លឹកពីរ pinus spp. ជាប្រភេទ ត្រូវការពន្លឺខ្លាំង ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Limb	= branch មែកឈើ មែកតូចៗ ជាផ្នែក ដែលមាន ស្លឹក ផ្កា និងផ្លែ	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Limestone	ថ្មដែលផ្សំពីកាល់ស្យូមកាបូណាត ។	Source: Dictionary of Geological Terms; Bates,R; Jackson, J. (ed.); 1983; American Geological Institute.
Linear	បិតនៅជាបន្ទាត់ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Living fence(s)	របងរស់ ដើមឈើត្រូវបានដាំជារបង រឺ ជួរ ដើម្បីកំណត់ព្រំ ការពារសត្វ ព្រល និងប្រភេទរុក្ខជាតិ ដែលអាចប្រើជាថាមពល និងចំណីសត្វ នីយដូច live fence	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Loam	ល្បាយ ជាវាយនភាពដី ដែលរួមមាន បរិមាណស្មើគ្នា នៃ ខ្សាច់ ខ្សាច់ ភក់ និងឥដ្ឋ ។	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Log	កំណត់ឈើ ការកាត់ឈើមូល ការកាប់ដើមឈើ មែកក្រាស់ បន្ទាប់ពីការកាត់ត្រឹម និងការឆ្លងក្តា ។	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Longitude	1. ខ្សែរយៈបណ្តោយ 2. តំបន់ ដែលបិតនៅជិតខ្សែរយៈបណ្តោយ ណាមួយ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Lumber	lumber sawnwood (នីយដូច) ផលិតផលឈើអារ បានមកពីដើមឈើ សំគាល់ មុខកាត់ឈើអារត្រូវបានកាត់នៅទំហំ ជាក់លាក់ ទាំងកំរាស់ និងប្រវែងមុខកាត់ឈើខ្លីមត្រូវបានកាត់ត្រូវ តាមការផលិតគ្រឿងសង្ហារឹម រឺ ផលិតផលផ្សេងទៀត មុខកាត់ ឈើស្រាយ មានកំរាស់ពី 1 ទៅ 5 inches ដែលប្រើក្នុងការ សាងសង់ និងការលក់ដូរ នីយដូច : sawnwood, sawtimber.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Luxury wood	យោងតាមច្បាប់ព្រៃឈើកម្ពុជា (លេខ 35 ថ្ងៃ 25 ខែមិថុនា 1988 ភ្នំពេញ) ជាឈើប្រណិត ដែលមានគុណភាពខ្ពស់បំផុត ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Mangrove forest	ព្រៃកោងកាង ជាព្រៃដែលដុះលូតលាស់នៅជិត ឆ្នេរសមុទ្រ ដែល មានពួកឈើត្រូពិកដុះ ដោយមាន Rhizophora, Laguncularia, និង Avicennia ដុះលប់ និងកន្លែងដែលតែងរកនូវទឹកជោរ និង នាច ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Maturation	maturity, maturation (នីយដូច) ភាពពេញវ័យ ដើមឈើ ដែល មានអាយុស្មើគ្នា និងអាចធ្វើការបន្តពូជបាន ហើយមានការលូត លាស់កំពស់ខ្លាំង អាចដល់កំពស់អាចធ្វើពាណិជ្ជកម្មបាន ។ មើល juvenile phase, old-growth forest, overmature, pole,	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	sapling.	
Mature	adjective of maturity, maturation (ន័យដូច) ភាពពេញវ័យ ដើមឈើ ដែលមានអាយុស្មើគ្នា និងអាចធ្វើការបន្តពូជបាន ហើយ មានការលូត លាស់កំពស់ខ្លាំង អាចដល់កំពស់អាច ធ្វើពាណិជ្ជកម្ម បាន ។ ដើមឈើអាចមិន មានអាយុស្មើគ្នា ហើយការពេញវ័យ ក៏មិនអាចដូចគ្នាដែរ ។ មើល juvenile phase, old-growth forest, overmature, pole, sapling.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Modulus of elasticity	កំរិតអាចបត់បែនបាន ការវាស់វែង ការខូចទ្រង់ទ្រាយរបស់ឈើ ដោយប្រើ បន្ទុកស្មើគ្នា ដើម្បីតំរូវឈើក្នុងកំរិតមួយ ដែលអាចបត់ បាន សំគាល់ ភាពបត់បែនបានរបស់ឈើ គឺជាភាពរឹងរបស់ឈើ modulus of elasticity (E) = normal stress/normal strain – ន័យដូច Young's modulus (of elasticity), coefficient of elasticity - ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល ម៉ូឌុល modulus of rigidity, modulus of rupture, moment of inertia of cross section.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Modulus of rupture	ការវាស់វែងនូវកំរិតទំងន់ខ្ពស់បំផុត ដែលសរសៃឈើមិនអាច ទ្រទ្រង់បាន ដោយប្រើនូវបន្ទុក ដែលធ្វើអោយឈើកោង មើល modulus of elasticity, modulus of rigidity.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Monoecious	ចំនួនប្រភេទ រឺ ប្រភេទ ដែលមានតួនាទី ជាផ្កាញី និងឈ្មោល នៅកន្លែងខុសគ្នា នៅលើរុក្ខជាតិតែមួយ មើល bisexual, dichogamy, dioecious, strobilus.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Natural regeneration	ការដុះលូតលាស់ដោយធម្មជាតិរបស់រុក្ខជាតិ ដោយសារគ្រាប់ ការដុះពន្លក កូនឈើ និងខ្លែង ។	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Nectar	ទឹកដម រឺ ជាវត្ថុធាតុដើមសំរាប់ផលិតទឹកឃ្មុំ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Needle	ស្លឹក conifer: ស្លឹកស្រួច ដែលមាននៅលើប្រភេទឈើ conifer ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft©Encarta©2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Neutral	ជាសារធាតុ ដែលមិនមែនជាអាស៊ីត រឺ បាស ។ មាន pH ស្មើ 7	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Neutral soil	ដីណឺត ជាប្រភេទដី ដែលមាន pH ស្មើ 7.0 ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Nitrogen	នីត្រូសែន ឧស្ម័នគ្មានពណ៌ និងក្លិន ប្រើប្រាស់សំរាប់ផលិត អាម៉ូញាក់ គ្រឿងផ្ទុះ និងដី ។ និមិត្តសញ្ញា N	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Nitrogen fixation	ការផ្តល់អាសូត គឺ ជា ការផ្លាស់ប្តូរធាតុនីត្រូសែន (N ₂) ពីបរិយាកាស ទៅអោយសារពាង្គកាយរស់ ក្នុងការប្រើប្រាស់ ។ សំគាល់ ការផ្តល់អាសូត symbiotic ត្រូវបានធ្វើឡើងតាមរយៈ បាក់តេរី ដែលមាននៅលើកំពករឹស រុក្ខជាតិ legumes អាចធ្វើ ឡើង ដោយពពួកមីក្រូសារពាង្គកាយ ជាក់លាក់មិនមានកំពករឹស និងមិនមែនជា legumes និងពពួករ៉ាវីជាតិ ដូចជាសារាយជាដើម	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Nut	ផ្លែស្ងួត ផ្លែដែលមិនប្រេះ មានគ្រាប់តែមួយ	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Nutrient	សារធាតុរី សមាសធាតុគីមី ដែលត្រូវបានប្រើជាអាហារ រី លាយជាមួយសារធាតុផ្សេងទៀត ដើម្បីបង្កើតជាអាហារ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Nutrition	សារធាតុចិញ្ចឹម 1. ការកែច្នៃអាហារ : ដំណើរការស្រូបយក អាហារ ដើមរក្សាសុខភាព និងដុះលូតលាស់ 2. វិទ្យាសាស្ត្រ អាហារ: វិទ្យាសាស្ត្រ ដែលទាក់ទងនឹងអាហារ និងឥទ្ធិពលរបស់វា ទៅលើសុខភាព 3. អាហារ : អាហារ សារធាតុរី vitamins និងសារធាតុចិញ្ចឹមផ្សេងទៀត ដែលមាន	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Obovate	មើល : Ovate Ovate រាងដូចជាស្លឹក ដែលមានផ្នែកទទឹងធំ នៅខាងក្រោមផ្នែកកណ្តាល ។ ជាពាក្យប្រើសំរាប់ពិពណ៌នាពី ស្លឹក រាងដូចជាស្លឹក រី ពងមាន់	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Obtuse	វិល រី មានរាងមូលនៅកំពូល រីចុង ។	Source: www.knowledgebank.irri.org, 2006
Oil	ប្រេង 1. សារធាតុ ដែលអាចដុតឆេះ ដែលទទួលបានពីប្រភព រុក្ខជាតិ សត្វ រឺ ប្រេងមានស្ថានភាព នៅកំរិតសីតុណ្ហភាពធម្មតា និងរលាយនៅក្នុងសារធាតុសរីរាង្គ 2. សារធាតុរ៉ាវី ដែលរលោង	Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project. Source: Environmental Word-List, Erik Skoglund, 1990,

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ដែលដុតដើម្បីបង្កើតកំដៅ	Mekong Secretariat. - Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Operculum	សន្ទះគ្រប ដែលមាននៅក្នុង ផ្លែ និងផ្សិត	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Opposite	ផ្ទុយគ្នា ឈមគ្នា : សំដៅលើផ្នែករបស់រុក្ខជាតិ ដូចជាស្លឹក រឺ ផ្កា ដែលដុះលូតលាស់នៅលើដើមតែមួយ ប៉ុន្តែនៅម្ខាងម្នាក់ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Orchard	ចំការ 1. ចំការឈើហូបផ្លែ : ដី ដែលឈើហូបផ្លែត្រូវបានដាំសំរាប់លក់ 2. ផ្លែឈើដាំដុះសំរាប់ពាណិជ្ជកម្ម គ្រប់ឈើហូបផ្លែ ដែលដាំសំរាប់គោលបំណងពាណិជ្ជកម្ម ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Order	មើលពាក្យ: Taxonomy; Family; Class គឺជាចំណាត់ថ្នាក់នៅក្រោម class និង ខាងលើ family ឧទាហរណ៍ : Lepidoptera ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Ornamental plant	រុក្ខជាតិ ដែលប្រើប្រាស់សំរាប់ការតែងលំអរ (ដូចជា សួនច្បារ និងតាមផ្លូវ)	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Ovary	អូវារី អូវែ ជាសរីរាង្គមួយរបស់កេសព្យី ដែលផ្ទុកអូវុល និងវិវដ្តទៅជាផ្លែ	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Ovate	ovate, ovoid (ទំរង់ផ្សេងៗគ្នា) រាងមូលទ្រវែង រាងដូចស៊ីត មើល : Obovate Egg-shaped in outline.	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Ovoid	ovate, ovoid (ទំរង់ផ្សេងៗគ្នា) រាងមូលទ្រវែង រាងដូចស៊ីត មើល: Obovate Egg-shaped in outline.	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Palmate	រាងដូចជាបាតដៃ ជាពិសេសសំដៅទៅលើស្លឹក ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Panicle	Panicle, paniculate (តុណនាម) ចង្កោម គួរ ក្បាលគ្រាប់ពូជ	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Parkland system	ការដាំដុះដំណាំ ជាចន្លោះ ក្រោមដើមឈើ ដែលដុះនៅឆ្ងាយពីគ្នា មើលពាក្យ agroforestry ។	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Particle board	ក្ដារកំទេចឈើ ជាផលិតផល ឈើបានមកពីការបិតការ នូវកំទេច ឈើអោយទៅជា ក្ដារ សំរាប់ប្រើប្រាស់ ។	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Peduncle	ទង អាចជាទងផ្កា រឺ ផ្លែ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Perennial	perennial, perennating (គុណនាម) រុក្ខជាតិ ដែលមានអាយុ លើសពី 2 ឆ្នាំចាប់ពីពេលដុះ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Pesticide(s)	ថ្នាំសំលាប់សត្វល្អិត ជាសារធាតុគីមី ដែលប្រើសំរាប់គ្រប់គ្រងចំនួន សត្វល្អិត រឺ ធ្វើអោយមានរបួស មើល nontarget species, slurry, target species.	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Petiole	petioule, leaf-stalk (ន័យដូច); leafstalk (ន័យដូច) Leaf-stalk (ន័យដូច) ទង គឺជាផ្នែក ដែលស្លឹកត្រូវបានភ្ជាប់ ទៅនឹងមែក រឺ ដើម ។ សត្វល្អិត : ចង្កេះរបស់ ស្រមោច ឃ្មុំ និងឱម៉ាល	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
pH (Soil)	pH នៃសូលុយស្យុង នៅក្នុងដី សំគាល់ pH ត្រូវបាក់ណាត់ដោយ មធ្យមរបស់ កញ្ចក់ រឺ ក្រដាសវាស់ pH កំរិតសូលុយស្យុងរបស់ ទឹកក្រោមដី 0.01 M CaCl ₂ , or 1 M KCl មើល soil reaction..	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Phosphorus	ផូស្វរ 1. សារធាតុគីមី ដែលអាចនេះ និងមានពន្លឺ ប្រើសំរាប់ធ្វើ ឈើគូស កាំជ្រួច គ្រឿងសំរាប់អុជ រឺ ដុត ជី និមិត្តសញ្ញា P	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Phylum	ចំណាត់ថ្នាក់ សត្វ និងរុក្ខជាតិទៅក្រុម ដែលបង្កើតបាន ជាចំនួនថ្នាក់ (classes) ជាច្រើន ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Pinnate	តំរូវបជាលក្ខណៈឆ្លាស់គ្នា ដូចជាស្លឹក peas, Lucaena, Albizia etc. Pinnate-compound leaf Feather-compound leaf (ន័យដូច) មើល : Pinnate leaf ពាក់កណ្ដាលជាយស្លឹក ដែលមាន រាងស្រួច Pinnate-lobed leaf, Feather-lobed leaf (ន័យដូច)	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Pith	ជាជាលិកានៅក្នុងដើម : ជាលិកាកណ្ដាលនៃដើម របស់រុក្ខជាតិ មានសរសៃ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Planar	1. នៃធរណីមាត្ររបស់ផ្ទៃរាប 2. រាបស្មើ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Plantation	<p>ចំការ ចំការឈើ : ជាដើមឈើត្រូវបានដាំដោយកូន រឺ គ្រាប់ផ្ទាល់ ។</p> <p>forest plantation (ន័យដូច); forestry planting (ន័យដូច) ជាឈើឈរ ដែលត្រូវបានដាំដុះដោយសិប្បនិម្មិត ចំនាំ 1. ចំការឈើអាចមានឈើដុះស្រទាប់ក្រោម ដែលកើតដោយធម្មជាតិ 2. យោងទៅលើគោលបំណងគ្រប់គ្រង ចំការអាចជាឯកប្រភេទ រឺ សុទ្ធ និងចំរុះ ដែលត្រូវបានកាត់ត្រីម និងមានថ្នាក់អាយុខុសៗគ្នា និងអាចមានសត្វព្រៃរស់នៅក្នុងនោះផងដែរ 3. ចំការអាចមានខួបរយៈពេលខ្លីសំរាប់ជីវម័យ ថាមពល ផលិតកម្មសរសៃ និងខួបរយៈពេលវែងសំរាប់ផលិតកម្មឈើហ៊ុប និងគោលបំណងផ្សេងទៀត ។ មើល :</p> <p>Leafhopper 1. ឈើឈរ ដែលត្រូវបានដាំដុះដោយសិប្បនិម្មិត 2. = Artificial crop ព្រៃឈើ ដែលត្រូវបានដាំដុះដោយមនុស្ស តាមរយៈការសាបគ្រាប់ រឺ កូនឈើ 3. តំបន់ ដែលដំណាំត្រូវបានដាំដុះ</p>	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters. - Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project.
Planting	ការដាំដុះ ការដាំដុះឡើងវិញ ដំនើរការដាំដុះ ដើម្បីធានាការលូតលាស់ ផលិតកម្ម និងការបង្កាត់ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Plinthic soil	=Plinthosols (PT) ដីផ្លិនតូស៊ីល ជាដី ដែលមានសារធាតុ petroplinthic នៅកំរាស់ 50 cm ពីផ្ទៃស្រទាប់លើដី រឺ plinthic នៅកំរាស់ 50 cm ពីផ្ទៃដី រឺ plinthic កំរាស់ 100 cm ពីផ្ទៃដី នៅពេលផ្ទៃដីមានជាតិ albic រឺ stagnic នៅក្នុងដី	Source: http://www.fao.org , 2006
Ploughing	= plowing ការភ្ជួរដី 1. ធ្វើអោយដីមានរាងជាតន្តងៈ ធ្វើការបំបែកដី និងត្រលប់ចុះឡើង 2. កាត់អ្វីមួយ : កាត់អ្វីមួយតាមរយៈការភ្ជួរ 3. ធ្វើការសំអាត : ភ្ជួរសំអាតព្រិល ដែលគ្របនៅលើផ្លូវ 4. ការដាំអ្វីមួយនៅក្រោមដី : ការដាក់ ដូចជាដី រឺ ដំណាំដោយប្រើប្រាស់ការភ្ជួរ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Plywood	ក្តាបន្ទះ ផលិតផលដែលបានមកពី ការបិតដោយការនូវស្រទាប់ ឈើស្តើងជាប់គ្នា ។ ជាបន្ទះ ដែលបង្កើតឡើងដោយការបិតការ នៃស្រទាប់ veneers ចំណាំ : ក្តាបន្ទះ ត្រូវបានផ្សំពីវិនា ពីបី បួន រឺ ប្រាំសន្លឹក	Source: Dictionary of Forestry (1998) published by the Society of American Foresters, 5400 Grosvenor Lane, Bethesda, MD 20814-2198.
Pod	ផ្លែស្ងួត ដែលប្រេះបែក ផ្លែគូរ ដូចជាប្រភេទ legumes (សណែ្តក) ដែលប្រេះបែក នៅពេលទុំ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Pollen	លំអង 1. គ្រាប់លំអង . 2. ម្សៅសំរាប់ការបង្កកំណើត : ម្សៅ ដែលផលិតដោយផ្ការបស់រុក្ខជាតិ ដែលមានផ្ទុក នូវកោសិកាបន្ត ពូជឈ្មោល វាត្រូវបាននាំដោយ ខ្យល់ សត្វល្អិត ទៅរុក្ខជាតិផ្សេង ទៀត ដែលវាត្រូវបានបង្កកំណើត	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Pollination	ដំណើរលំអង ការនាំលំអងទៅលើទំរង់ផ្កាញី ដើម្បីបង្កកំណើត ចំនាំ នៅក្នុងពពួក angiosperms ទំរង់នេះជាផ្លែរបស់ stigmatic ចំពោះ gymnosperms ទំរង់ជាក់ពូលរបស់ ovule មើល controlled pollination, fertilization, receptivity.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Post(s)	បង្គោល ជាទូទៅរាងមូល រឺជ្រុង សំរាប់ទប់អាគារ និងរបងជាដើម	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Precipitation	តុបាត 1. រាល់ទំរង់រាវ រឺ រឹងរបស់ទឹក ដែលធ្លាក់ពីបរិយាកាសមក លើផ្ទៃផែនដី ដែលរួមមាន រលឹម ភ្លៀង ព្រិល គ្រាប់ព្រិល ដុំព្រិល ដុំទឹកកក គ្រាប់ទឹកកក ចំនាំ ផលចែក តុបាត ទៅនឹងការរហូត មានសារៈសំខាន់សំរាប់ប្រយោជន៍របស់រុក្ខជាតិ 2. ការវាស់វែង បរិមាណ ត្រូវបានគិតជា អ៊ីង (inches) សង់ទីម៉ែត្រ (centimeters) រឺមីលីម៉ែត្រ (milliliters) នៃជំរៅរបស់ទឹករាវ ដែលធ្លាក់មកលើតំបន់ និងពេលវេលាជាក់លាក់ណាមួយ មើល precipitation gauge, recording rain gauge.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Propagation	ការដាំ រឺបណ្តុះនូវរុក្ខជាតិថ្មី ពីគ្រាប់ ពន្លក ការកាត់ រឺបំបៅ ។	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Protein	ប្រូតេអ៊ីន ជាសមាសធាតុអាសូត កាបូន អ៊ីដ្រូសែន អុកស៊ីសែន និងអាតូមស៊ុលផួ ។ វាជាផ្នែកសារៈសំខាន់នៃ protoplasm	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	នៃកោសិកាសរសៃ ។ អាស៊ុត x 6.25 = protein.	
Provenance	តំបន់ដើមកំណើត របស់ប្រភពគ្រាប់ពូជ កេសរី propagules – មើល geographic race, local seed source.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Pulpwood	ឈើមូល កំទេចឈើ រឺ សំណល់ឈើ ដែលប្រើប្រាស់សំរាប់ផលិត កម្មឈើ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Radial	រាងជាកាំ កាត់ជាកាំរង្វង់	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Railway sleeper(s)	= Crosstie (USA) =railroad tie (USA). ឈើដាក់ផ្នែក ៗ នៅតាមផ្លូវថ្នល់ ដើមទ្រទ្រង់ផ្លូវដែក ។	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Recalcitrant	មានការពិបាកក្នុងគ្រប់គ្រង រឺ ទុកដាក់ គឺសំដៅទៅលើការបន្តពូជ របស់រុក្ខជាតិ គ្រាប់ពូជ recalcitrant មានការលំបាកក្នុងការទុក ដាក់ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.According to Cambodian Forestry Law (No. 35, 25th June 1988, Phnom Penh) the second best wood classification. Only Luxury class wood is considered to be of higher quality.
Reforestation	reforestation, reforestation (នីយដូច) ការបង្កើតតំបន់ព្រៃឈើ ទាំងដោយធម្មជាតិ (ដោយគ្រាប់ ខ្មែង រឺ កូនដុះពីរស) រឺ សិប្បនិម្មិត (ដោយគ្រាប់ផ្ទាល់ រឺ ដាំកូន) –សំគាល់ ការស្តារព្រៃឈើ គឺជាការរក្សាប្រភេទព្រៃអោយមានប្រភេទដូច ដើមវិញ បន្ទាប់ពីការកាប់ មើល afforestation, deforestation, dibble, hoedad, J-root, stand establishment.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Regeneration method	regeneration method single tree selection (នីយដូច) វិធីសាស្ត្រកាប់ដើមឈើ ដើម្បីទទួលបាននូវចំណាត់ថ្នាក់អាយុថ្មី តាមរយៈការកាប់សំអាត រឺ កាប់អស់រលីង កាប់ទុកពូជ កាប់ទុកជាជំរក កាប់ជ្រើសរើស និងការដុះខ្មែង នីយដូច reproduction method -see biological legacy, harvesting method, irregular, variable retention harvest system; វិធីសាស្ត្រធ្វើអោយដុះឡើងវិញ ចែកជា ៤ គឺ : coppice, even-	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Resin	<p>aged, two-aged, and uneven-aged.</p> <p>ជ័រឈើ 1. ការបញ្ចេញជ័រ របស់ប្រភេទដើមឈើ រឺ ដោយការស៊ីបំផ្លាញពិសត្វល្អិត ដែលជាផលិតផលអុកស៊ីតកម្ម រឺ polymerization នៃ terpenes ដែលរួមមាន ល្បាយអាស៊ីត aromatic និង esters ដែលរលាយក្នុងទឹក ប៉ុន្តែក៏អាចរលាយក្នុងអាល់កុល រឺ សូលុយស្យុងសរីរាង្គ ។ ជ័រមាននៅលើឈើ ដែលរស់ដែលអាចត្រូវបានចោះយក និងអាចផ្លាស់ប្តូរសារធាតុគីមីយ៉ាងលឿន 2. សារធាតុរាវស្អិត ដែលហូរនៅក្នុងដើមឈើ ដោយនាំសារធាតុចិញ្ចឹម ជាពិសេសនៅក្នុងស្រល់ និងដើមកៅស៊ូ 3. អង្គធាតុរឹង រឹងមធ្យម រឺ រាវថ្លា សរីរាង្គ ដែលបានមកពី រុក្ខជាតិ ។</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.&Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters. - Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia. - Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project.Source: Environmental Word-List, Erik Skoglund, 1990, Mekong Secretariat.</p>
Riparian forest	<p>1. ប្រភេទព្រៃ ដែលដុះនៅតំបន់ដីសើម តាមដងទន្លេ ស្ទឹង តំបន់ទឹកជោរ 2. ព្រៃ ដែលស្ថិតនៅតាមបណ្តោយទន្លេ រឺ ស្ទឹង 3. ប្រភេទព្រៃ ដែលដុះលូតលាស់ នៅតាមប្រភពទឹក បឹង ស្ទឹង និងពឹងពាក់លើរីស ដើម្បីដុះចាក់ដល់ប្រភពទឹក</p>	<p>Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.</p>
Root	<p>មើល : Aerial root Descending portion of a plant រឺសរីរាង្គ រុក្ខជាតិ ដែលជាផ្នែក ដែលសារធាតុចិញ្ចឹម និងទឹកត្រូវបានស្រូបយក ។</p>	<p>Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.</p>
Rostrate	<p>Rostrum, rostrate (តុណនាម); beak (ន័យដូច); snout (ន័យដូច)</p> <p>1. ផ្នែករាងដូចចំពុះ 2. ចំពុះនៃ Hemiptera ជាស្នែង weevils (Curculionidae). (សំគាល់ : នៅក្នុងសត្វវិទ្យា ចំពុះគឺ ជាស្នែងប្រដាប់ការពារចង្ការរបស់សត្វស្លាប)</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation. - Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.</p>
Rotation	<p>ដំណើរវិលជុំ រង្វិលជុំ ខួប - ចំនួនឆ្នាំ</p> <p>ដែលរុក្ខជាតិត្រូវការក្នុងការពេញវ័យ រឺ លូតលាស់ដល់ទំហំ ដែលចង់បាន ។ ខួបនៅក្នុងប្រព័ន្ធស្មើអាយុ កំឡុងពេល រវាងការដុះឡើងវិញ និងការកាប់ចុងក្រោង សំគាល់ ខួបអាចអស្រ័យនឹងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដូចជា ទំហំមធ្យម អាយុ កំណើនមាឌប្រចាំឆ្នាំ</p>	<p>http://www.nrcan-rncan.gc.ca/cfs-scf/science/prodserve/glossary_f.html#98 http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c http://www.nrcan-rncan.gc.ca/cfs-scf/science/prodserve/glossary_e.html#81</p>

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	និងកំរិតលូតលាស់ ព្រមទាំងលក្ខខណ្ឌ ជីវសាស្ត្រ មើល financial maturity, soil rent(al) Rotation: ចំនួនឆ្នាំ ដែលបានគ្រោងទុក ក្នុងការដាំដុះឡើងវិញនូវដើមឈើ បន្ទាប់ពីការកាប់ប្រមូលផល ។	
Saline soil	ដីមានជាតិប្រៃ រឺ អំបិល ជាដី nonsodic ដែលមានជាតិអំបិល និងអាចមានឥទ្ធិពលទៅការលូតលាស់របស់ដំណាំ ចំណាំ កំរិត ជ្រៀបទាប អាចទាញយកកំរិតចរន្តអគ្គីសនី ពីដីបានក្នុងកំរិត t 4 dS m-1 (at 25oC or 77oF) រុក្ខជាតិងាយរងគ្រោះនៅកំរិតពាក់ កណ្តាលនៃជាតិអំបិល និងប្រភេទដែលធន់ អាចធន់នឹងកំរិតប្រៃ ដល់ទៅ ពីរដងនៃកំរិតដីប្រភេទនេះ (dS = decisiemen)	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Salt tolerance	ដែលធន់ នឹងជាតិប្រៃ រឺ អំបិល គឺជាលទ្ធភាពរបស់រុក្ខជាតិ អាចធន់នឹងដីមានជាប្រៃខ្ពស់ ។ ដូចជាប្រភេទ ដើមកោងកាង ជាដើម	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Sand	ដីខ្សាច់ 1. ដីដែលមានអង្កត់ផ្ចិត ពី 0.05 ទៅ 2.00 mm (0.002 ទៅ 0.08 inch) ។ លក្ខណៈដី ដែលជាដីខ្សាច់ គឺមានកំរិតខ្សាច់ 85 ភាគរយ រឺអាចច្រើនជាងនេះ និងមានភាគរយដីភក់ផងដែរ ជាមួយនឹង 1.5 នៃគម្ពី ដែលមិនលើសពី 15 ភាគរយ ។ 2. ជា បំរែនក ដី ដែលមានទំហំតូចជាង គ្រួស និងធំជាដីភក់ ដែលមាន អង្កត់ផ្ចិត 1/16 ទៅ 2mm 3. ជាដុំថ្ម ដែលមានទំហំតូចៗដែលមាន ភាគ ច្រើននៅសមុទ្រខ្សាច់ និងឆ្នេរខ្សាច់ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters. - Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia.
Sapling	កូនឈើប៉ុនច្នៃល ដើមឈើមានកំពស់ 4 1/2 feet និងអង្កត់ផ្ចិត 4 inches ។ កូនឈើប៉ុនច្នៃល ទំហំធំជាងកូនឈើបន្តិច តែតូចជាង ឈើប៉ុនបង្កោល មើល mature.	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c
Sapwood	ស្រទាប់ដើមក្រៅបង្កស់ ដែលមាននៅក្នុងដើមឈើ ដែលរស់ និង ផ្សំពី កោសិការស់ និងជាភ្នាក់ងារនាំយកទឹក ទៅផ្នែកខាងលើ ដើមឈើ ។ ឈើទន់ រឺ ស្រាយ មានលក្ខណៈស្រាល និងពណ៌ ស្រាលជាងឈើខ្លឹម ។ មើល sap, translocation.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Savanna	savanna, shrub savanna (នីយដូច) ជាវាលស្មៅតំបន់ទំនាប តំបន់ត្រូពិក អនុត្រូពិក ដែលមានដើមឈើដុះជាដុំៗ ។ មើល derived savanna, prairie, savanna woodland.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Sawn wood	មើល : Round wood ឈើអារ តាមបណ្តោយ អាចមានផ្ទៃមូល រឺ មិនមូលដោយធម្មជាតិ អាចមានសំបក រឺ មិនមានសំបក	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Scientific name	ឈ្មោះឡាតាំងរបស់សរីរាង្គ ដែលប្រើប្រាស់ក្នុងចំណាត់ថ្នាក់ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Second class wood	យោងតាមច្បាប់ព្រៃឈើកម្ពុជា (លេខ 35 ថ្ងៃ 25 ខែមិថុនា 1988 ភ្នំពេញ) ជាប្រភេទល្អទីបី បន្ទាប់ពីឈើប្រណិត និងឈើលេខមួយ ដែលត្រូវបាន ចាត់ទុកថា មានគុណភាពខ្ពស់ជាងគេ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Sediment	កករ 1. សារធាតុល្អិត នៅក្នុងវត្ថុរាវ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Seed	គ្រាប់ គ្រាប់ពូជ 1. ផ្នែកមូល ដែលទុំ មានអំប្រើយ៉ុង សំបកគ្រាប់ និងជាសិកាសារធាតុចិញ្ចឹម	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Seed storage	វិធីសាស្ត្រនៃការការពារគ្រាប់ពូជ ដោយរក្សាដំណុះនៅក្នុងរយៈពេលជាក់ណាមួយ ។ ការរក្សាទុកគ្រាប់ពូជអាចរួមមាន ដំណើរការក្នុងការសង្កត់ រឺការប្រើប្រាស់ទូទឹកកកជាដើម ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Seed tree	1. ដើមឈើ ដែលត្រូវបានទុកសំរាប់ ផ្តល់គ្រាប់ពូជ 2. វិធីសាស្ត្រ បន្តពូជ ដោយធម្មជាតិ មើល regeneration method.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters
Seedling	1. កូនឈើតូចៗ ដែលដុះពីគ្រាប់ និងដុះលូតលាស់ជាឈើប៉ុន ថ្នោល ។ ចំណាំ ភាពខុសគ្នារវាងកូន ឈើ និងឈើប៉ុនថ្នោល មិនទាន់ត្រូវបានកំណត់ច្បាស់នៅឡើងទេ ។ នៅឥណ្ឌា និងផ្នែកខ្លះ នៃអាហ្វ្រិក វាមានកំពស់ជាងមួយម៉ែត្រ នៅកាលណា អង្កត់ផ្ចិត dbh មាន 1 cm. 2. ក្នុងការអនុវត្តនៅ ក្នុងថ្នាល កូនឈើមិន ត្រូវបានដាំឡើងវិញទេ	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Semi-arid	តំបន់ពាក់កណ្តាលរាំងស្ងួត សំដៅលើតំបន់ទទួល កំរិតភ្លៀងប្រចាំ	Source: en.wikipedia.org/wiki/Semi-arid,

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ឆ្នាំទាប (25 ទៅ 50 cm /10 ទៅ 20 in) និងសំបូរស្មៅដុះច្រើន ។ វាត្រូវបានផ្តល់និយមន័យដោយ Köppen climate classification.	2006
Semi-evergreen forest	ព្រៃពាក់កណ្តាលស្រោង 1. ព្រៃ ដែលមានដើមឈើដុះលាយគ្នា : ជាព្រៃស្រោង និងព្រៃឈ្លោះ រឺ ជុំវិញដុះលាយគ្នា 2. ព្រៃជុំវិញស្លឹក រុក្ខជាតិជុំវិញរបស់វា ជារៀងរាល់ឆ្នាំ	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia. - Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Sepal	មើល : Calyx In flowers ត្របកផ្កា ជាផ្នែកដែលចែក ត្របក និងស្រទាប់ផ្កា ដែលនៅខាងក្រោម ។ ជួនកាលមិនអាចបែងចែកបានរវាងត្របក និងស្រទាប់ចំពោះប្រភេទរុក្ខជាតិខ្លះ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Set(s)	កូនឈើល្មមសំរាប់ដាំដុះ: កូនឈើ ដែលសមស្រប និងមានអាយុល្មមសំរាប់ដាំ ឧទាហរណ៍ កូនឈើ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Shade demanding	= ធន់នឹងម្លប់ : ជាសមត្ថភាពរុក្ខជាតិក្នុងដុះលូតលាស់នៅក្រោមម្លប់	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Shade tolerance, shade tolerant:	ធន់នឹងម្លប់ ជាសមត្ថភាពរុក្ខជាតិក្នុងដុះលូតលាស់នៅក្រោមម្លប់	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Shallow	មិនជ្រៅ: ចន្លោះរវាងផ្ទៃលើ និងបាតក្រោមតូច រឺ ចង្អៀត ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Shelterwood	ឈើផ្តល់ជំរក ឈើរំលែក 1. ការកាត់ឈើផ្តល់ជំរក: ប្រព័ន្ធ ដែលដើមត្រូវបានជ្រើសរើស សំរាប់រយៈពេលខ្លី ដើម្បីការពារឈើដែលទើបដុះថ្មី 2. shelterwood systems, strip cutting (ន័យដូច): ការកាប់ដើមឈើ ដោយទុកនូវប្រភេទឈើខ្លះ ដើម្បីផ្តល់ម្លប់ដល់កូនឈើតូចៗជំនាន់ក្រោយ ដុះលូតលាស់ ចំណាំ : ការធ្វើប្រព្រឹត្តកម្ម អាចរួមមាន បីប្រភេទនៃការកាត់ : (a) ការរៀបចំ ដោយជ្រើសរើស គឺ កាត់ដើម្បីទទួលបាននូវផលិតកម្ម	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	<p>គ្រាប់ពូជ (b) ការដាំដុះ ដោយរៀបចំផ្ទាល់ និងបង្កើតនូវផ្ទៃកំរាល អាយុថ្មី (c) ការកាប់ដើមឈើ ដើម្បីអោយឈើដុះលូតលាស់កាត់ បន្ថយការប្រគូតប្រជែង ការកាត់ត្រូវបានធ្វើជាឯកសណ្ឋានទៅលើ ឈើឈរមួយ ជាដុំៗ និងជាជួរ ។ 3. ប្រព័ន្ធឈើជំរកជា បន្ទះ រឺ ឆ្នុត : ប្រព័ន្ធនេះ គឺ កាត់ជាបន្ទះ រឺ ឆ្នុតៗ ដើម្បីការពារខ្យល់</p>	
Shelterwood systems (silviculture)	<p>ឈើផ្តល់ជំរក ឈើរំពាំង 1. ការកាត់ឈើផ្តល់ជំរក: ប្រព័ន្ធ ដែល ដើមត្រូវបានជ្រើសរើស សំរាប់រយៈពេលខ្លី ដើម្បីការពារឈើ ដែលទើបដុះថ្មី 2. shelterwood systems, strip cutting (ន័យដូច): ការកាប់ដើមឈើ ដោយទុកនូវប្រភេទឈើខ្លះ ដើម្បី ផ្តល់ម្លប់ដល់កូនឈើតូចៗជំនាន់ក្រោយ ដុះលូតលាស់ ចំណាំ : ការធ្វើប្រព្រឹត្តកម្ម អាចរួមមាន បីប្រភេទនៃការកាត់ : (a) ការ រៀបចំ ដោយជ្រើសរើស គឺ កាត់ដើម្បីទទួលបាននូវផលិតកម្ម គ្រាប់ពូជ (b) ការដាំដុះ ដោយរៀបចំផ្ទាល់ និងបង្កើតនូវផ្ទៃកំរាល អាយុថ្មី (c) ការកាប់ដើមឈើ ដើម្បីអោយឈើដុះលូតលាស់កាត់ បន្ថយការប្រគូតប្រជែង ការកាត់ត្រូវបានធ្វើជាឯកសណ្ឋានទៅលើ ឈើឈរមួយ ជាដុំៗ និងជាជួរ ។ 3. ប្រព័ន្ធឈើជំរកជា បន្ទះ រឺ ឆ្នុត : ប្រព័ន្ធនេះ គឺ កាត់ជាបន្ទះ រឺ ឆ្នុតៗ ដើម្បីការពារខ្យល់</p>	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Shifting cultivation	<p>កសិកម្មពនេចរ ; kaingin (ន័យដូច); kumri (ន័យដូច); ladang (ន័យដូច); parcelero (ន័យដូច); shamba (ន័យដូច); taungya (ន័យដូច) ជាការដាំដុះ មានលក្ខណជាជំរកដុះ ដែលអនុវត្តនៅ តំបន់ត្រូពិក ដោយធ្វើការកាប់ព្រៃឈើ ដុត និងបន្ទាប់មក ដាំដុះ ដំណាំកសិកម្មរយៈពេល ពីមួយឆ្នាំ រឺ ច្រើនឆ្នាំ រួចផ្លាស់ ទៅកន្លែង ផ្សេង ទៀត ដោយប្រើវិធីសាស្ត្រដូចគ្នានេះ 1. កសិកម្មពនេចរមានឈ្មោះជាច្រើនដូចជា chena (ស្រីលង្កា), kaingin (ហ្វីលីពីន), kumri (ឥណ្ឌា), ladang (ម៉ាឡេស៊ី), parcelero (ពេរីវីកូ), shamba (កែនយ៉ា), និង taungya (ភូមា)</p>	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	2. ប្រសិនបើអនុវត្តនៅកន្លែងជាក់លាក់ដីដែរនេះ វាត្រូវបានហៅថា bush fallow system (ច្រើននៅអាហ្វ្រិក) មើល slash and burn, transhumance.	
Shrub	ចុល្លត្រីក្ស ជារុក្ខជាតិដែលមានជាលើ និងមានទំហំតូច ជាងដើមឈើ និងមានការធន់ខ្ពស់ ខុសពីពពួកស្មៅ មើល brush tree	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Shrub land	តំបន់ ដែលមានឈើដុះលូតលាស់ ជាប្រភេទរុក្ខជាតិ ដែលខុសពីដើមឈើ គឺ ពពួករុក្ខជាតិតូចៗ ដែលមានវិសាលភាព ជំនួសអោយដើមតែមួយ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Silt	ដីភក់ 1. ដី ដែលមានអង្កត់ផ្ចិត 0.002 ទៅ 0.05 mm (0.00008 ទៅ 0.002 in) 2. វាយនភាពដី មានដីភក់ 80 ភាគរយ < 12 ភាគរយនៃឥដ្ឋ មើល sand	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Silvicultural system	ប្រព័ន្ធរុក្ខវប្បកម្ម 1. ជាគំរោង ប្រព្រឹត្តកម្ម ក្នុងដំបូង ថែរក្សា ប្រមូលផលឈើ សំគាល់ ប្រព័ន្ធនេះ យោងទៅតាម ចំនួនថ្នាក់ អាយុ (ការដុះខែង ភាពស្មើអាយុ និងមិនស្មើអាយុ) វិ វិធីសាស្ត្រ ធ្វើអោយដុះឡើងវិញ (clear-cutting, seed tree, shelterwood, selection, coppice, coppice with reserves) used. 2. គោលការណ៍អនុវត្តប្រព័ន្ធរុក្ខវប្បកម្ម ដែលឈើត្រូវ បានថែទាំ និងប្រមូលផល	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.
Silviculture	រុក្ខវប្បកម្ម ជាសិល្បៈ និងវិទ្យាសាស្ត្រក្នុងគ្រប់គ្រងការដាំដុះ លូតលាស់ សមាសធាតុ សុខភាព និងគុណភាពរបស់ឈើ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការ អ្នកគ្រប់គ្រង និងសង្គម ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Silvopastoralism	Agrosilvopastoralism, silvopastoralism (នីយដូច): ទំរង់នៃកសិរុក្ខកម្ម ដែលមាន ដើមឈើ ដំណាំកសិកម្ម និងការចិញ្ចឹមសត្វ នីយដូច agrosilvopasture –មើល silvopastoralism.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Site	តំបន់ ទីតាំង ទីកន្លែង គឺជាការប្រមូលផ្តុំគ្នា នៃភាវវរស្ថ អាកាស ធាតុ ហ៊ានលេខា និងលក្ខណៈដី របស់តំបន់ ។ site class, site	http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	<p>index (ន័យដូច) a classification of site quality, បង្ហាញដោយដើមឈើឈរ ដែលមានកំពស់ខ្ពស់ និងមានកំណើនមាឌខ្ពស់ ។</p> <p>site preparation ground clearance (ន័យដូច) ការកាប់សំអាតដោយដៃ វិ ម៉ាស៊ីន ដើម្បីជំរុញអោយរុក្ខជាតិ ជំនាន់ក្រោយលូតលាស់ ចំនាំ ការធ្វើ ប្រព្រឹត្តកម្ម រួមមាន ការដុត ការបាញ់ថ្នាំគីមី ការកាប់ ការស្រោចទឹក ការរាស់ និងការដាំដុះរុក្ខជាតិ ដើម្បីបង្កើត នូវលក្ខខណ្ឌសមស្របសំរាប់ការលូតលាស់របស់ប្រភេទគុណភាពតំបន់ គឺជាផលិតភាពរបស់តំបន់ ដែលសំគាល់ កំរិតលូតលាស់មាឌរបស់ប្រភេទ ន័យដូច site productivity.</p>	
Sodic soil	<p>ដីមានសូល្យូម 15 ភាគរយ ដែលអាចដោះដូរបាននិងលើសពី 50 ភាគរយ នៃសូល្យូម និងម៉ាញ៉េស្យូម នៅកំរិត 50 cm ពីផ្ទៃដី</p>	<p>Source: http://www.fao.org, 2006</p>
Softwood	<p>ឈើទន់ ឈើស្ពោត ជាដើមឈើនៅក្នុងក្រុម gymnosperm ដែលរួមមាន ពពួកស្រល់ hemlocks, larches, spruces, firs, និង junipers ។ ឈើទន់តែត្រូវបានហៅថា conifers ទោះបីមានប្រភេទខ្លះ ដូចជា junipers និង yews មិនមានផ្លែជាលក្ខណៈកោនក៏ដោយ ។ ចំនាំ 1. ពាណិជ្ជកម្មឈើទន់ ជាប្រភេទលំដាប់ Coniferales 2. ឈើទន់ មានលក្ខណៈដូចគ្នា និងសរសៃនាំដ៏រតាមបណ្តោយឈើ មើល hardwood, lumber, nonpored wood.</p>	<p>http://www.dnr.state.md.us/forests/gloss.html#c</p>
Soil chemistry	<p>1. បណ្តុំសារធាតុគីមី វិ លក្ខណៈគីមីរបស់ដី 2. វិទ្យាសាស្ត្រដែលសិក្សាពីលក្ខណៈគីមីរបស់ដី</p>	<p>Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.</p>
Soil hydrology	<p>ការសិក្សាអំពីកំរិតទឹកក្នុងដី : វិទ្យាសាស្ត្រសិក្សាពីសារធាតុ របាយការប្រើប្រាស់ និងចលនារបស់ទឹកនៅក្នុងដី</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft©Encarta©2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Soil improvement	<p>ដំណើរការ វិ លទ្ធផល ដែលធ្វើអោយ ដីមានផលិតភាពកាន់តែខ្ពស់សំរាប់ការលូតលាស់របស់ដំណាំ ដូចជាការបន្ថែម ជី ប្រព័ន្ធស្រោចស្រពជាដើម ។</p>	<p>Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project.</p>

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Soil morphology	លក្ខណៈរូបរបស់ដី ដែលមានដូចជា ទំរង់ វាយនភាព ជាដើម ។	Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project.
Species (biology)	ប្រភេទ sp (អក្សរកាត់); sp. (អក្សរកាត់); spp (អក្សរកាត់); spp. (អក្សរកាត់) មើល : Classification; Genus; Species complex ប្រភេទមួយនៃសត្វ រឺ រុក្ខជាតិ អក្សរកាត់ sp. (ឯកវចនៈ) or spp. (ពហុវចនៈ) ប្រសិននៅ 'spp.' នៅក្រោយឈ្មោះភេទ មានន័យថា មានច្រើនជាងមួយប្រភេទ នៅក្នុងភេទនេះ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Specific gravity	ផលចែក នៃដង់ស៊ីតេ (ទំងន់លើក្នុងមួយខ្នាតមាឌ) នៃលើ ទៅនឹងដង់ស៊ីតេទឹក នៅកំរិត 4°C (39.2oF)	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Stake(s)	1. បង្គោលតូច ដែលបោះលើដី : បង្គោលដោតទៅលើដីជាចំណាំ អ្វីមួយ 2. បង្គោលសំរាប់រងបន្ទុក: ត្រូវបានដាក់នៅលើរទេះ សំរាប់ផ្ទុកនូវ ដុំលើ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Stalk	stalk, stipitate (គុណនាម); stipe (ទំរង់ផ្សេងៗគ្នា) Stem (ទំរង់ផ្សេងៗគ្នា) ទង ដើម មើល : Tiller; Shoot	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Stamens	កេសឈ្មោល : ជាសរីរាង្គបន្តពូជឈ្មោល របស់ផ្កា ដែលមានបំពង់កេស និងកេសនៅក្នុងនោះ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Starch	ជាតិម្សៅ ជាការលាយនៃ polysaccharides និងមាន glucose ដែលបង្កើតជាអាហារបំរុងសំរាប់រុក្ខជាតិ ចំណាំ ជាតិម្សៅមាន នៅ ក្នុងលើស្រោយ ដែលធ្វើអោយវាងាយរងការវាយប្រហាល ពីសត្វល្អិត	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Stem	ដើម តូដើម មើល bole, branch, burl, tree.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Stipule	Stipule, stipulate (គុណនាម) ខ្នាយស្លឹក ជាផ្នែកតូច ដែលដុះនៅ គល់ទងស្លឹករបស់រុក្ខជាតិ ដែលមានស្លឹកតូចៗ នៅលើមែក នៅ ពេលវាជ្រុះ ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Stone	drupe, drupelet (sub-term); stone fruit (ន័យដូច) ផ្លែរឹង ដែលមានគ្រាប់រឹងតែមួយ រឺ ច្រើន	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Subphylum	ជាចំណាត់ថ្នាក់ក្រុម រវាង phylum និង class	Source: wordnet.princeton.edu/perl/webwn
Tangential	1. នៃតង់ស្យង់. 2. មុខកាត់តង់ស្យង់ ដែលការកាត់មិន កាត់តាម ផ្នែកកណ្តារបស់ឈើ	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Tannin	Tannins, gallo-tannins (ន័យដូច); gallotannins (ន័យដូច); tannic acids (ន័យដូច) សារធាតុរាវ ដែលមានលក្ខណៈសាំញ៉ាំ មានក្នុងស្លឹក សំបក ផ្លែ រឺស រឺផ្នែកផ្សេងទៀត ។ ពួកវាមាននាទី ជា situ prophylactics នៅក្នុងជាលិការុក្ខជាតិ ។ ពួកវាត្រូវបាន ប្រើសំរាប់ ពាណិជ្ជកម្មទៀតផង ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Taproot	Tap root, taproot (ន័យដូច) រឺសកែវ 1. រឺសទីមួយរបស់រុក្ខជាតិ ដែលដុះចេញពី radicle 2. រឺសសំខាន់ ដុះចេញពីរុក្ខជាតិ	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Taungya	គណិតម្មពនេចរ មានអត្ថន័យដូចពាក្យដូចជា; kaingin, kumri, lading , parcelero, shamba, taungya គឺជាការដាំដុះដាំដុះ ដែលត្រូវបានអនុវត្តនៅតំបន់ត្រូពិក នៅកន្លែង ដែលអ្នកដាំដុះ កាប់ដើមឈើដុត និងដាំដំណាំកសិកម្មសំរាប់រយៈពេលមួយ រឺ ច្រើនឆ្នាំ មុនពេលផ្លាស់ប្តូរទៅកន្លែងផ្សេងទៀត ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពដីដែរ នេះ ។ 1. កសិកម្មពនេចរមានឈ្មោះ ដើមកំណើតជាច្រើន ដូចជា chena (ស្រីលង្កា), kaingin (ហ្វីលីពីន), kumri (ឥណ្ឌា), ladang (ម៉ាឡេស៊ី), parcelero (ប៊ែរូ រឺកូ), shamba (កែនយ៉ា) និង taungya (ភូមា) 2. ប្រសិនបើ អនុវត្តនៅកន្លែង ដែលមានជំរកជាក់លាក់ និងវដ្តផ្សេងទាត់ នោះប្រព័ន្ធត្រូវបានហៅថា bush fallow system (ច្រើននៅអា ហ្វ្រិក) ជាទំរង់នៃខ្ទប់រិលជុំ – មើល slash and burn, transhumance ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
Taungya agroforestry	<p>1. គឺជាការដាំដុះជារដ្ឋ ដែលត្រូវបានអនុវត្តនៅតំបន់ត្រូពិកនៅកន្លែង ដែលអ្នកដាំដុះ កាប់ដើមឈើដុត និងដាំដំណាំកសិកម្មសំរាប់រយៈពេលមួយ រឺ ច្រើនឆ្នាំ មុនពេលផ្លាស់ប្តូរទៅកន្លែងផ្សេងទៀត ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពដីដែរ នេះ ។ 2. ជាប្រព័ន្ធដាំដុះរបស់ភូមា ដែលព្រៃត្រូវបានកាប់ និងដុតសំរាប់ការដាំដុះ រយៈពេលមួយទៅពីរឆ្នាំ ទើបទុកចោល អោយដុះព្រៃឡើងវិញ ។</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters. - Source: World Book 2004 (Deluxe), 2003.</p>
Taungya system (silviculture)	<p>= agri-silviculture, taungya method, taungya ការដាំដុះដើមឈើ លាយជាមួយដំណាំកសិកម្ម</p>	<p>Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters.</p>
Taxonomic Position	<p>1. ក្រុមនៃសារពាង្គកាយ: វិទ្យាសាស្ត្រចាត់ថ្នាក់រុក្ខជាតិ សត្វ និងមីក្រូសរីរាង្គ ជាពួក រឺ ក្រុម ដែលយោងទៅតាមលក្ខណៈ ។ ការចាត់ថ្នាក់ថ្មីៗនេះ គឺផ្អែកលើលក្ខណៈសេនេទិច 2. គោលការណ៍ នៃការចាត់ថ្នាក់ 3. សិក្សាពីចំណាត់ថ្នាក់</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Taxonomy	<p>ចំណាត់ថ្នាក់ ការចាត់ថ្នាក់សារពាង្គកាយ រួមមានការធ្វើអត្តសញ្ញាណ និងការដាក់ឈ្មោះជាដើម ។ មើល morphology, phylogeny, taxon, variety</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>
Terete	<p>រលោង រាងស៊ីឡាំង និងរាងស្រួច ឧទាហរណ៍ ដើមរបស់ស្មៅ</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Thinning	<p>ការកាប់រំលោះ ការកាប់ដោយផ្នែកនូវប្រភេទឈើ ដែលមិនទាន់ពេញវ័យ បង្កើតនូវផលឈើ តាមរយៈការផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើឈើមួយៗ thinning crown thinning (នីយដូច); free thinning (នីយដូច); mechanical pulp (នីយដូច); mechanical thinning (នីយដូច); selection thinning (នីយដូច); thinning from above (នីយដូច); thinning from below (នីយដូច) ការធ្វើប្រព្រឹត្តកម្មដើមឈើ ដោយកាត់បន្ថយដងស៊ីតេរបស់ដើម ដើម្បីបង្កើនការលូតលាស់ ធ្វើអោយមានសុខភាពល្អ និងកាត់</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	<p>បន្ថយអាក្រក់ស្លាប់ ការកាប់រំលោះរួមមាន : a) ការរំលោះដោយសារធាតុគីមី : ដើមឈើ ដែលមិនចង់បានត្រូវបាន សំលាប់ដោយថ្នាំសំលាប់រុក្ខជាតិ ដូចជា ដើកកោង រឺ ខូចទ្រង់ទ្រាយជាដើម b) រំលោះកន្សោមស្លឹក : កាត់បន្ថយនូវកន្សោមស្លឹក ដែលលប់ដើមអោយរុក្ខជាតិផ្សេងៗ ដុះលូតលាស់បានល្អ នីយដូច thinning from above, high thinning c) ការកាប់រំលោះដោយសេរី : កាប់ដើមឈើ ដើម្បីបង្កើត ចន្លោះសមស្របសមសំរាប់ការលូតលាស់ d) ការកាប់រំលោះផ្នែកក្រោម : កាប់ដើមឈើនៅស្រទាប់ក្រោម ដើម្បីធ្វើអោយស្រទាប់លើដុះបានល្អ នីយដូច thinning from below e) ការរំលោះដោយមេកានិច: ការដើម ដែលមានអាយុ ស្មើ និងមិស្តើគ្នា ជាជួរៗ ដោយប្រើចន្លោះមួយជាក់លាក់ - នីយដូច geometric thinning f) កាប់រំលោះដោយជ្រើសរើស : ដើមឈើត្រូវបានកាប់ ចំពោះប្រភេទ ដែលមានកន្សោមស្លឹកលប់ដើម្បីអោយឈើខាងក្រោមលូតលាស់ នីយដូច dominant thinning.</p>	
Timber	<p>1. ឈើ និងដើមឈើឈរ 2. ឈើ ដែលអាចយកមក ប្រើជាឈើអារ ជាងការប្រើជា ឈើថាមពល ។</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>
To harden off	<p>ធ្វើអោយរុក្ខជាតិស្មុំនឹងលក្ខខណ្ឌខាងក្រៅ : ធ្វើអោយរុក្ខជាតិសមស្របនឹងលក្ខខណ្ឌខាងក្រៅ ដូចជា ភាពត្រជាក់ ខ្យល់ ពន្លឺ មុនពេលយកវាទៅដាំដុះនៅខាងក្រៅ ។</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
To season	<p>ការសំងួតមុនពេលប្រើប្រាស់ ការសំងួតឈើមុនពេលប្រើប្រាស់</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.</p>
Trade Name	<p>= ស្លាកសញ្ញា (យីហោ) នៃប្រភេទឈើ ថ្នាំសំលាប់សត្វល្អិត និងផលិតផលផ្សេងៗទៀត ដែលប្រើលើផលិតផលដោយអ្នកផលិត ។ ផលិតផលមួយអាចមានយីហោច្រើន ។</p>	<p>Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.</p>
Transverse	<p>crosswise: បន្ទាត់ពុះ</p>	<p>Source: Encarta Dictionary Tools.</p>

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
		Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Tree	មើល : Shrub គឺជាដើមឈើធំ មានជាតិឈើ មានតួ ដើមមួយ រឹ ពីរ និងមានមែក (ភាពខុសគ្នារវាងគុម្ពព្រឹក្ស និងដើមឈើតូច នៅមិនទាន់មានភាពជាក់លាក់នៅឡើយទេ)	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Tree nursery, nursery	ថ្នាលបណ្តុះកូនឈើ ជាកន្លែងដែលបង្កើតសំរាប់បណ្តុះកូនឈើតូចៗ ដែលរួមទាំងការ បណ្តុះដោយមានរឹស និងក្នុងថង់ សំរាប់ការដាំដុះ ។ ដែលមានកូនឈើ រឹ ថ្នាលសាប រឹ មានទាំងពីរ ។ មើលពាក្យ field nursery ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Tree spacing	1. ចន្លោះដើមឈើ ជាចន្លោះ ដែលដើមឈើត្រូវបានដាំ ពីមួយទៅ មួយ 2. ការរៀបជាចន្លោះនៃដើមឈើ ។ ចន្លោះដើមឈើអាចត្រូវបានសំរួលនៅ ដោយការកាប់រំលោះ ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation. - Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Trifoliolate	trifoliolate, ដែលមានស្លឹកចំនួនបី	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Two-aged stand	តំបន់ដាំដុះ ដើមឈើ ដែលមានថ្នាក់អាយុពីរខុសៗគ្នា	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Two-aged system	ការធ្វើប្រព្រឹត្តិកម្ម ឈើ រឹគ្រប់គ្រងឈើអោយមានថ្នាក់អាយុចំនួន ពីរ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Umbellate	ជាចង្កោមផ្កា ដែលមានរាងដូចឆ័ត្រ : ក្បាលផ្កា ដែលមានរាងដូច ឆ័ត្រ ដែលផ្កាមួយៗ មានទងខ្លី ៗ	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Uneven-aged	ឈើ ដែលមានអាយុខុសៗគ្នា ចំណាត់ថ្នាក់អាយុចាប់ពីបីឡើងទៅ និងចំរុះចំណាត់ថ្នាក់ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Uneven-aged stand	ឈើ ដែលមានអាយុខុសៗគ្នា ចំណាត់ថ្នាក់អាយុចាប់ពីបីឡើងទៅ និងចំរុះចំណាត់ថ្នាក់ ។	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Uneven-aged system	Uneven-aged system selection cutting (នីយ៍ដូច); selection	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.),

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	<p>fellings (នីយដូច) ការធ្វើផែនការ ដាំដុះឈើអោយមានលំដាប់អាយុច្រើន ជាងបី ថ្នាក់ខុសៗគ្នា មើល regeneration method (4. uneven-aged methods, single tree selection and group selection).</p>	1998, The Society of American Foresters.
Untoothed	បន្ទះស្លឹក ដែលរលោង និងគ្មានធ្មេញនៅជាយស្លឹក ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Valve	<p>1. ផ្នែកនៃគ្រាប់ ដែលមានផ្ទៃគួរ : ការចែកសំបកគ្រាប់ វី ផ្ទៃអោយចេញពីគ្នា 2. សន្ទះបំពង់កេស: សន្ទះ ដែលដើរតួនាទីជាគំរូប បំពង់កេស 3. ផ្នែកនៃជញ្ជាំងកោសិកា: មានពីរផ្នែក ហើយ silica មិនអាចជៀបចូលបាន ដែលវាមានលក្ខណៈជា គំរូបរបស់ប្រអប់ ។</p>	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Vegetative propagation	<p>ការបន្តពូជដោយសិរិរាង ដោយឥតភេទ ដែលមានដូចជា ពន្លកខ្លែង បំបៅ ការបណ្តុះកំណាត់មែក ការដាំជាលិការ និងការផ្សាំមែក ។ មើល : asexual reproduction, clone, coppice, cutting, scion, topophysis.</p>	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Veneer	វិនា ជាសន្លឹកឈើស្តើង ៗ ដែលរួមបញ្ចូលគ្នា អោយមានកំរាស់ ក្រាស់ តាមរយៈការកាត់ ជាចំណិតៗ ដោយរណា មើល peel, peeler.	Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Vessel	សរសៃ ទំរង់នៃបំពង់នាំទឹក នៅក្នុងរុក្ខជាតិ កើតមានចំពោះ រុក្ខជាតិមានផ្កា និងពពួក ferns ដែលនាំទឹក និងសារធាតុរ៉ែ ដែលរលាយ ឆ្លងកាត់រុក្ខជាតិ បង្កើតជាផ្នែក នៃជាលិការ xylem ។	Source: Encarta Dictionary Tools. Microsoft®Encarta®2006. ©1993-2005 Microsoft Corporation.
Wasteland	<p>1. ដី ដែលមិនអាចប្រើប្រាស់បាន ពីព្រោះរុក្ខជាតិមិនអាច ដុះលូតលាស់បាន លើកលែង តែស្មៅ ដោយមានការបំពុល និងសារធាតុ ពុលច្រើនពេក ។ 2. ដី ដែលគ្មានការដាំដុះ ដីទេ គ្មានរុក្ខជាតិ ។ ក្រោមការរុករាន គ្រប់គ្រងមិនត្រឹមត្រូវ ដីឧស្សាហ៍កម្មជាដើម ។</p>	Source: Environment Words, Glenda Kupczyk-Romanczuk (ed.), Images Asia. - Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project.
Water stress	មើល: Wilt Stress គឺការរងគ្រោះដោយសារទឹកមិនគ្រប់គ្រាន់ សំរាប់តំរូវការរបស់រុក្ខជាតិ ។ អាចមានរយៈពេលខ្លី រឺ វែង ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Waterlogged	ការជាំទឹក ការដក់ទឹក : ដី ដែលលិចទឹកជាប្រចាំ រឺ មួយរយៈ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ស្រទាប់ថ្ម វិធីតដ្ឋ អាចការពារទឹក ពីការជ្រៀប ចូលក្នុងដី ។ ដីដែលជាទឹកអាចជាឧបសគ្គដល់ការលូតលាស់របស់រុក្ខជាតិ	
Wavy	សំដៅទៅលើបន្ទះស្លឹក ដែលមានជ្រាបស្លឹក ទន់រាង ហើយកោង	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Whorled	រាងជារង្វង់វិល ក្រុមស្លឹកយ៉ាងតិចបី ភ្ជាប់នឹងអ័ក្សរាងជារង្វង់ រឺ គូជខ្យង ។ ជាពាក្យ សំដៅលើលើការតំរៀប របស់ស្លឹក ជុំវិញមែក ។	Source: Forestry Compendium (Global Module), CAB International.
Windbreak	របាំងការពារខ្យល់ 1. ការដាំដើមឈើជារបាំង សំរាប់ទប់ទល់ខ្យល់ឈើអាចដុះដោយធម្មជាតិ រឺ សិប្បនិម្មិត 2. ដើមឈើដាំជាជួរសំរាប់រក្សា លឿនខ្យល់	Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters. - Source: The dictionary of Forestry, John A.Helms (ed.), 1998, The Society of American Foresters.
Winged	ដែលមានស្លាប : ប្រភេទ ដែលមានស្លាប ។ គ្រាប់ឈើជាច្រើនមានស្លាបសំរាប់ពង្រាយគ្រាប់ពូជ តាមខ្យល់ ។ ដូចជាគ្រួសារ Dipterocarpaceae	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Wood	ឈើ 1. សារធាតុរឹងមានសរសៃ បិតនៅក្រោមសំបក របស់ដើមរឺមែក ។ មានភាពរឹងមាំ និងជាអ្នកនាំយកទឹកទៅអោយជាលិកដើម និងរឺស ។ 2. ជាក្រុមឈើ ដែលដុះលូតលាស់ ជិតៗគ្នា មានតូច ធំ តែមានលក្ខណៈតូចជាងព្រៃ ។ ពាក្យថាតំបន់ព្រៃ (wood land) គឺមានន័យដូច woods ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់តាមតំបន់ ។ សំភារៈ រឺ សារធាតុ ដែលផលិតក្នុងដើម និងមែកនៃដើមឈើ ។	Source: English Khmer Technical Glossary for Agriculture, Men Sarom (ed.), 1999, Cambodia-IRRI-Australia Project. - Source: Terminology of Forest Science, Technology Practice and Products, F.C.FORD-ROBERTSON, 1971, Society of American Foresters
Wood classification	ប្រព័ន្ធចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទឈើ យោងតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ។ ចំណាត់ថ្នាក់ឈើកម្ពុជា (យោងតាមច្បាប់ព្រៃឈើនៃប្រទេសកម្ពុជា លេខ 35, 25 មិថុនា 1988 ភ្នំពេញ) ចាត់ថ្នាក់ដូចខាងក្រោយម : a) ឈើប្រណិត b) ឈើលេខមួយ c) ឈើលេខពីរ d) ឈើលេខបី e) ឈើមិនមានចំណាត់ថ្នាក់	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Wood properties	សារធាតុ ដែកទាក់ទាញអ្នកប្រើប្រាស់ឈើ ដូចជា ភាពធន់ ពណ៌ ដង់ស៊ីតេ សរសៃឈើ និងការប្រើប្រាស់ ។ អ្នកប្រើប្រាស់ខ្លះ	Source: http://www.farmforestline.com.au , 2006

English-Khmer Forestry Glossary

Word	Definition	Reference
	ចាប់អារម្មណ៍ ទៅលើ ការចំលងអគ្គិសនី ភាពធន់ និងភាពរឹង ។	
Wood Vessel	ជាបំពង់ ដែលមានជាតិឈើ មាននាទីនាំទឹក នៅក្នុងរុក្ខជាតិ រឺ នាំយកនូវសារធាតុ រឺដែលរលាយឆ្លងកាត់រុក្ខជាតិ ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.
Wooden tools	សំភារៈ ដែលមានជាតិឈើ រឺ ផលិតមកពីឈើ ។ ឧទាហរណ៍ សំភារៈកសិកម្ម ដែលធ្វើពីឈើ ដូចជា ន័ង្គល ដងរណា និងចប ។	Source: Definition of Digital Species Production Team, 2006.